

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Région Autonome
Vallée d'Aoste
Regione Autonoma
Valle d'Aosta

Aosta, 11 febbraio 2020

Aosta, le 11 février 2020

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:
Presidenza della Regione – Affari legislativi e aiuti di Stato
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 – 11100 AOSTA
Tel. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it
PEC: legislativo_legale@pec.regione.vda.it
Direttore responsabile: Dott.ssa Roberta Quattrocchio
Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:
Présidence de la Région – Affaires législatives et aides d'État
Bulletin Officiel, 1 place Deffeyes – 11100 AOSTE
Tél. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it
PEC: legislativo_legale@pec.regione.vda.it
Directeur responsable : M.me Roberta Quattrocchio
Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

AVIS

À compter du 1^{er} janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it> est libre, gratuit et sans limitation de temps.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 100 a pag. 102

PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme di attuazione —
Leggi e regolamenti —
Corte costituzionale —
Atti relativi ai referendum —

PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione 103
Atti degli Assessori regionali —
Atti del Presidente del Consiglio regionale —
Atti dei dirigenti regionali 105
Deliberazioni della Giunta e del Consiglio regionale..... 108
Avvisi e comunicati 157
Atti emanati da altre amministrazioni 158

PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi 180
Bandi e avvisi di gara —

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 100 à la page 102

PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application —
Lois et règlements —
Cour constitutionnelle —
Actes relatifs aux référendums —

DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région 103
Actes des Assesseurs régionaux..... —
Actes du Président du Conseil régional —
Actes des dirigeants de la Région 105
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional.. 108
Avis et communiqués 157
Actes émanant des autres administrations 158

TROISIÈME PARTIE

Avis de concours 180
Avis d'appel d'offres —

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Decreto 14 gennaio 2020, n. 9.

Arrêté n° 9 du 14 janvier 2020,

Rettifica, ai sensi dell'articolo 17bis della legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54, dei confini tra i Comuni di SARRE e GRESSAN.

portant modification, aux termes de l'art. 17 bis de la loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998, des limites territoriales entre les Communes de SARRE et de GRESSAN.

pag. 103

page 103

Decreto 14 gennaio 2020, n. 12.

Arrêté n° 12 du 14 janvier 2020,

Revoca del decreto n. 571 in data 24 dicembre 2019 e contestuale concessione, per la durata di anni trenta, alla società HYDROPOWER S.a.s., con sede a Hône, di derivazione d'acqua dal torrente Ayasse, in Comune di PONTBOSET, ad uso idroelettrico.

portant retrait de l'arrêté du président de la Région n° 571 du 24 décembre 2019 et accordant, pour trente ans, à *Hydropower s.a.s.*, dont le siège est à Hône, l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de l'Ayasse, dans la Commune de PONTBOSET, à usage hydroélectrique.

pag. 104

page 104

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORATO
DELL'AMBIENTE, RISORSE NATURALI
E CORPO FORESTALE**

**ASSESSORAT
DE L'ENVIRONNEMENT, DES RESSOURCES
NATURELLES ET DU CORPS FORESTIER**

Provvedimento dirigenziale 14 gennaio 2020, n. 36.

Acte n° 36 du 14 janvier 2020,

Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di nuova derivazione sul T. Baudier e modifica del prelievo sul T. Buthier, a servizio dell'impianto idroelettrico della Società TORNALLA s.r.l. di Oyace, nel Comune di OYACE.

portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé en vue de la réalisation d'une nouvelle dérivation des eaux du Baudier et de la modification de la dérivation des eaux du Buthier autorisée pour la desserte de l'installation hydroélectrique exploitée par *Tornalla srl* d'Oyace, dans la Commune d'OYACE.

pag. 105

page 105

Provvedimento dirigenziale 14 gennaio 2020, n. 37.

Acte n° 37 du 14 janvier 2020,

Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di nuova derivazione sul T. Planaval, a servizio dell'impianto idroelettrico della Società PLANAVAL s.r.l. di Arvier, nel Comune di ARVIER.

portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé en vue de la réalisation d'une nouvelle dérivation des eaux du Planaval, dans la Commune d'ARVIER, pour la desserte de l'installation hydroélectrique exploitée par *Planaval srl* d'Arvier.

pag. 106

page 106

**ASSESSORATO
DELLA SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI**

**ASSESSORAT
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Provvedimento dirigenziale 14 gennaio 2020, n. 27.

Revoca dell'autorizzazione, e del relativo accreditamento, all'esercizio di un'attività socio-sanitaria, alla Congregazione delle Suore di San Giuseppe di Aosta, in una struttura, sita in via Janin n. 13 nel Comune di DONNAS, adibita a Nucleo Residenziale Temporaneo per le persone affette da Demenza (NRTD), per 17 posti.

pag. 106

Provvedimento dirigenziale 15 gennaio 2020, n. 50.

Revoca dell'accREDITAMENTO all'esercizio di un'attività socio-assistenziale in una struttura protetta sita in via Janin n. 13 nel Comune di DONNAS, per n. 90 posti residenziali rilasciato con PD n. 7125 del 25/11/2019, alla congregazione delle suore di San Giuseppe di Aosta.

pag. 107

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 31 gennaio 2020, n. 37.

Approvazione, ai sensi della legge 42/1999 e del DPCM 26 luglio 2011, dell'avviso pubblico e dei relativi allegati per la presentazione delle domande di riconoscimento dell'equivalenza dei titoli del pregresso ordinamento al titolo universitario di Educatore professionale socio-sanitario.

pag. 108

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
DELLE FINANZE, ATTIVITÀ
PRODUTTIVE E ARTIGIANATO**

Commissione regionale per le espropriazioni prevista dall'art. 4 della Legge regionale 2 luglio 2004, n. 11. Art. 5 determinazione dei Valori Agricoli Medi.

Valore agricolo medio dei terreni compresi nelle sette regioni agrarie della Regione Autonoma Valle d'Aosta con l'introduzione della quota altimetrica applicabile nell'anno 2020.

pag. 157

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Acte n° 27 du 14 janvier 2020,

portant retrait de l'autorisation d'exercer une activité d'assistance socio-sanitaire dans la structure située dans la Commune de DONNAS (13, rue Janin), et destinée à accueillir un centre d'hébergement temporaire pour dix-sept personnes atteintes de démence, accordée à la *Congregazione Suore di San Giuseppe* d'Aoste, ainsi que de l'accréditation y afférente.

page 106

Acte n° 50 du 15 janvier 2020,

portant retrait de l'accréditation, accordée par l'acte du dirigeant n° 7125 du 25 novembre 2019, de la structure protégée socio-sanitaire et d'assistance située dans la Commune de DONNAS (13, rue Janin), gérée par la Congregazione delle *Suore di San Giuseppe d'Aoste* et destinée à héberger quatre-vingt-dix personnes.

page 107

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 37 du 31 janvier 2020,

portant approbation, au sens de la loi n° 42 du 26 février 1999 et du décret du président du Conseil des ministres du 26 juillet 2011, de l'avis pour le dépôt des demandes de reconnaissance de l'équivalence des titres relevant de l'ancienne réglementation au diplôme universitaire d'éducateur professionnel socio-sanitaire, ainsi que des annexes y afférentes.

page 108

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DES FINANCES, DES ACTIVITÉS
PRODUCTIVES ET DE L'ARTISANAT**

Commission prévue par l'art. 4 de la loi régionale n. 11 du 2 juillet 2004. Art. 5 Valeurs agricole moyenne.

Valeur agricole moyenne applicable en 2020 aux terrains compris dans les sept régions agricoles de la Vallée d'Aoste, à la suite de l'introduction du critère de l'altitude.

page 157

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Comune di INTROD. Deliberazione 20 gennaio 2020, n. 5.

Approvazione della variante non sostanziale n. 4 - Loc. Plan-d'Introd e Junod.

pag. 158

Consorzio regionale per la tutela, l'incremento e l'esercizio della Pesca - Valle d'Aosta.

Deliberazione del Consiglio di Amministrazione 10 dicembre 2019, n. 22/a. Bilancio di previsione – anno 2020.

pag. 159

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Assessorato Sanità, Salute e Politiche Sociali.

Graduatoria del concorso pubblico, per esami, per l'ammissione al corso triennale di formazione specifica in medicina generale 2019/2022, (ai sensi dell'articolo 11 del bando approvato con DGR 1314/2019 e pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta n. 44 in data 1° ottobre 2019), approvata con provvedimento dirigenziale n. 251 in data 29 gennaio 2020.

pag. 180

Commune d'INTROD. Délibération n° 5 du 20 janvier 2020,

portant approbation de la variante non substantielle n° 4 du plan régulateur général de la Commune d'INTROD (hameaux de Plan-d'Introd et du Junod).

page 158

Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste.

Délibération n° 22/a du 10 décembre 2019, portant approbation du budget prévisionnel 2020.

page 159

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Assessorat de la Santé, du Bien-être et des Politiques sociales.

Liste d'aptitude de concours externe, sur épreuves, pour l'admission au cours triennal de formation spécifique en médecine générale 2019/2022, (aux termes de l'article 11 de l'avis approuvé avec délibération du gouvernement régional 1314/2019 publié le 1^{er} octobre 2019 au n° 44 du bulletin officiel de la région autonome vallée d'aoste), approuvée avec acte du dirigeant n° 251 du 29 janvier 2020.

page 180

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 14 gennaio 2020, n. 9.

Rettifica, ai sensi dell'articolo 17bis della legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54, dei confini tra i Comuni di SARRE e GRESSAN.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

1. ai sensi dell'articolo 17bis della legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 (Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta) e conformemente a quanto stabilito con deliberazione della Giunta regionale n. 1592 del 22 novembre 2019, la linea di confine tra i Comuni di SARRE e GRESSAN è rettificata ricomprendendo nel territorio del Comune di Sarre due porzioni di terreno situate sul versante orografico sinistro della Dora Baltea, attualmente ricadenti nell'area di competenza del Comune di GRESSAN, costituite – come anche precisato dalla dichiarazione congiunta dei Sindaci di SARRE e GRESSAN in data 27 agosto 2019 – dai seguenti mappali censiti al Catasto Terreni del Comune di GRESSAN:

- al Foglio n. 1, mappali nn. 318, 552, 641, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967 e 968,
- al Foglio n. 3, mappali nn. 846 e 847,

così come meglio individuati nella documentazione cartografica annessa al presente decreto a formarne parte integrante e sostanziale (allegati A, B e C) e come approvato dai consigli comunali di SARRE e GRESSAN, a maggioranza assoluta dei propri componenti e in reciproco accordo, rispettivamente con deliberazioni n. 167 del 30 marzo 2018 e n. 26 del 24 aprile 2018;

2. la Struttura enti locali è incaricata di inviare copia del presente decreto ai Comuni di SARRE e GRESSAN;
3. l'esecuzione del presente decreto, ivi compresi la richie-

DEUXIÈME PARTIE

ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 9 du 14 janvier 2020,

portant modification, aux termes de l'art. 17 bis de la loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998, des limites territoriales entre les Communes de SARRE et de GRESSAN.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

1. Aux termes de l'art. 17 bis de la loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998 (Système des autonomies en Vallée d'Aoste) et conformément aux dispositions de la délibération du Gouvernement régional n° 1592 du 22 novembre 2019, les limites territoriales entre les Communes de SARRE et de GRESSAN sont modifiées par l'inclusion dans le ressort de la Commune de Sarre de deux parcelles situées sur la rive gauche de la Doire Baltée et actuellement comprises dans le territoire de la Commune de GRESSAN. Les parcelles en cause sont indiquées dans la déclaration conjointe des syndics des deux Communes en question signée le 27 août 2019 et sont enregistrées au cadastre des terrains de la Commune de GRESSAN comme suit :

- feuille 1, parcelles 318, 552, 641, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967 et 968 ;
- feuille 3, parcelles 846 et 847.

Les parcelles en cause sont détaillées dans la documentation cartographique annexée au présent arrêté pour en faire partie intégrante et substantielle (annexes A, B et C). La modification des limites territoriales en question a été approuvée d'un commun accord par les Conseils des Communes de SARRE et de GRESSAN à la majorité absolue des membres de ceux-ci, respectivement par la délibération n° 167 du 30 mars 2018 et par la délibération n° 26 du 24 avril 2018.

2. La structure « Collectivités locales » est chargée d'envoyer une copie du présent arrêté aux Communes de SARRE et de GRESSAN.
3. Les Communes de SARRE et de GRESSAN sont char-

sta di variazione catastale all'Agenzia delle Entrate, l'adeguamento del piano regolatore generale comunale urbanistico e paesaggistico (PRG) ai sensi degli articoli 14 e seguenti del Titolo III della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 (Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta), nonché l'informazione ai soggetti pubblici e privati interessati, è demandata ai Comuni di SARRE e GRESSAN;

4. Il presente decreto è pubblicato nel Bollettino ufficiale della Regione.

Aosta, 14 gennaio 2020

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

Decreto 14 gennaio 2020, n. 12.

Revoca del decreto n. 571 in data 24 dicembre 2019 e contestuale concessione, per la durata di anni trenta, alla società HYDROPOWER S.a.s., con sede a Hône, di derivazione d'acqua dal torrente Ayasse, in Comune di PONTBOSET, ad uso idroelettrico.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Il decreto n. 571 in data 24 dicembre 2019 viene revocato per le motivazioni riportate nelle premesse del presente atto.

Art. 2

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concesso, alla società HYDROPOWER S.a.s. di Janin Jean & C., con sede a Hône, di derivare, a scopo idroelettrico, dal torrente Ayasse, in Comune di PONTBOSET, nel periodo dal 15 aprile al 30 settembre, moduli massimi 0,85 (litri al minuto secondo ottantacinque) e moduli medi annui 0,3163 (litri al minuto secondo trentuno virgola sessantatre), per produrre, sul salto di metri 120,51, la potenza nominale media annua di 37,37 kW.

Art 3

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione, è accordata per anni trenta successivi e continui, dalla data di decorrenza della concessione di derivazione d'acqua, ad uso irriguo, in favore del C.M.F. Ayasse e del C.M.F. Pontboset, assentita con decreto del Presidente della Regione n. 532 del 10 dicembre 2019, e pertanto andrà a scadere il giorno 9 dicembre 2049, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare protocollo n.

gées de veiller à l'exécution du présent arrêté et, notamment, de demander les modifications cadastrales nécessaires à l'Agence des impôts, d'adapter leur plan régulateur général au sens des art. 14 et suivants du titre III de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 (Dispositions en matière d'urbanisme et de planification territoriale en Vallée d'Aoste) et d'informer les acteurs publics et privés concernés.

4. Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 14 janvier 2020.

Le président,
Renzo TESTOLIN

Arrêté n° 12 du 14 janvier 2020,

portant retrait de l'arrêté du président de la Région n° 571 du 24 décembre 2019 et accordant, pour trente ans, à *Hydropower s.a.s.*, dont le siège est à Hône, l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de l'Ayasse, dans la Commune de PONTBOSET, à usage hydroélectrique.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

L'arrêté du président de la Région n° 571 du 24 décembre 2019 est retiré pour les raisons visées au préambule.

Art. 2

Sans préjudice des droits des tiers, *Hydropower s.a.s di Janin Jean C.*, dont le siège est à Hône, est autorisée à dériver de l'Ayasse, dans la Commune de PONTBOSET, du 15 avril au 30 septembre, 0,85 module d'eau (quatre-vingt-cinq litres par seconde) au maximum et 0,3163 module d'eau (trente et un litres et soixante-trois centilitres par seconde) en moyenne par an, pour la production, sur une chute de 120,51 m, d'une puissance nominale moyenne de 37,37 kW par an.

Art. 3

L'autorisation en cause est accordée pour trente ans à compter de la date de l'arrêté du président de la Région n° 532 du 10 décembre 2019, accordant aux Consortiums d'amélioration foncière « Ayasse » et « Pontboset » l'autorisation, par concession, de dérivation d'eau à usage d'irrigation, et expire donc le 9 décembre 2049, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La concessionnaire est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 13158/DDS

13158/DDS in data 23 novembre 2019 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, del canone annuo di euro 753,01 (settecentocinquante/01), in ragione di euro 20,15 per kW, sulla potenza nominale media annua di kW 37,37, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1561 in data 7 dicembre 2018, soggetto a revisione annuale.

Art. 4

L'Assessorato delle opere pubbliche, territorio ed edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle finanze, attività produttive e artigianato della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 14 gennaio 2020.

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ASSESSORATO
DELL'AMBIENTE, RISORSE NATURALI
E CORPO FORESTALE**

Provvedimento dirigenziale 14 gennaio 2020, n. 36.

Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di nuova derivazione sul T. Baudier e modifica del prelievo sul T. Buthier, a servizio dell'impianto idroelettrico della Società TORNALLA s.r.l. di Oyace, nel comune di OYACE.

**IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
VALUTAZIONE AMBIENTALE
E TUTELA QUALITA' DELL'ARIA**

Omissis

decide

- 1) di esprimere una valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di nuova derivazione sul T. Baudier e modifica del prelievo sul T. Buthier, a servizio dell'impianto idroelettrico della Società Tornalla s.r.l. di Oyace, per le motivazioni espresse dalla Conferenza dei servizi;
- 2) di evidenziare che tale atto non comporta oneri a carico del bilancio regionale della Regione;
- 3) di disporre l'integrale diffusione del presente provvedi-

du 23 novembre 2019 et de verser à l'avance, à la trésorerie de l'Administration régionale, une redevance annuelle de 753,01 euros (sept cent cinquante-trois euros et un centime), calculée en fonction de la puissance nominale moyenne, qui est de 37,37 kW par an, et sur la base du montant fixé par la délibération du Gouvernement régional n° 1561 du 7 décembre 2018 pour chaque kW, à savoir 20,15 euros, et actualisée chaque année.

Art. 4

L'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et du logement public et l'Assessorat régional des finances, des activités productives et de l'artisanat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 14 janvier 2020.

Le président,
Renzo TESTOLIN

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORAT
DE L'ENVIRONNEMENT, DES RESSOURCES
NATURELLES ET DU CORPS FORESTIER**

Acte n° 36 du 14 janvier 2020,

portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé en vue de la réalisation d'une nouvelle dérivation des eaux du Baudier et de la modification de la dérivation des eaux du Buthier autorisée pour la desserte de l'installation hydroélectrique exploitée par Tornalla srl d'Oyace, dans la commune d'OYACE.

**LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE
ET PROTECTION DE LA QUALITÉ DE L'AIR »**

Omissis

décide

- 1) Pour les raisons indiquées par la Conférence de services, un avis négatif est prononcé quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé en vue de la réalisation d'une nouvelle dérivation des eaux du Baudier et de la modification de la dérivation des eaux du Buthier autorisée pour la desserte de l'installation hydroélectrique exploitée par Tornalla srl d'Oyace.
- 2) Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
- 3) Le présent acte est intégralement publié sur la section du

mento sul sito web istituzionale dell'Amministrazione regionale nella pagine a cura della scrivente Struttura regionale.

L'Estensore
Davide MARGUERETTAZ

Il Dirigente
Paolo BAGNOD

Provvedimento dirigenziale 14 gennaio 2020, n. 37.

Valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di nuova derivazione sul T. Planaval, a servizio dell'impianto idroelettrico della Società PLANAVAL s.r.l. di Arvier, nel comune di ARVIER.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
VALUTAZIONE AMBIENTALE
E TUTELA QUALITÀ DELL'ARIA

Omissis

decide

- 1) di esprimere una valutazione negativa sulla compatibilità ambientale del progetto di nuova derivazione sul T. Planaval, nel Comune di ARVIER, a servizio dell'impianto idroelettrico della società Planaval s.r.l. di Arvier, per le motivazioni espresse dalla Conferenza dei servizi;
- 2) di evidenziare che tale atto non comporta oneri a carico del bilancio regionale della Regione;
- 3) di disporre l'integrale diffusione del presente provvedimento sul sito web istituzionale dell'Amministrazione regionale nella pagine a cura della scrivente Struttura regionale.

L'Estensore
Davide MARGUERETTAZ

Il Dirigente
Paolo BAGNOD

ASSESSORATO
DELLA SANITÀ, SALUTE
E POLITICHE SOCIALI

Provvedimento dirigenziale 14 gennaio 2020, n. 27.

Revoca dell'autorizzazione, e del relativo accreditamento, all'esercizio di un'attività socio-sanitaria, alla Congregazione delle Suore di San Giuseppe di Aosta, in una struttura, sita in via Janin n. 13 nel Comune di DONNAS, adibita a Nucleo Residenziale Temporaneo per le persone affette da Demenza (NRTD), per 17 posti.

LA DIRIGENTE DELLA STRUTTURA

site internet de la Région gérée par la structure « Évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air ».

Le rédacteur,
Davide MARGUERETTAZ

Le dirigeant,
Paolo BAGNOD

Acte n° 37 du 14 janvier 2020,

portant avis négatif quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé en vue de la réalisation d'une nouvelle dérivation des eaux du Planaval, dans la commune d'ARVIER, pour la desserte de l'installation hydroélectrique exploitée par Planaval srl d'Arvier.

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE
« ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE
ET PROTECTION DE LA QUALITÉ DE L'AIR »

Omissis

décide

- 1) Pour les raisons indiquées par la Conférence de services, un avis négatif est prononcé quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé en vue de la réalisation d'une nouvelle dérivation des eaux du Planaval, dans la commune d'ARVIER, pour la desserte de l'installation hydroélectrique exploitée par Planaval srl d'Arvier.
- 2) Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
- 3) Le présent acte est intégralement publié sur la section du site internet de la Région gérée par la structure « Évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air ».

Le rédacteur,
Davide MARGUERETTAZ

Le dirigeant,
Paolo BAGNOD

ASSESSORAT
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE
ET DES POLITIQUES SOCIALES

Acte n° 27 du 14 janvier 2020,

portant retrait de l'autorisation d'exercer une activité d'assistance socio-sanitaire dans la structure située dans la commune de DONNAS (13, rue Janin), et destinée à accueillir un centre d'hébergement temporaire pour dix-sept personnes atteintes de démence, accordée à la Congrégation Suore di San Giuseppe d'Aoste, ainsi que de l'accréditation y afférente.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE

FINANZIAMENTO DEL SERVIZIO SANITARIO,
INVESTIMENTI E QUALITÀ
NEI SERVIZI SOCIO-SANITARI

Omissis

decide

1. di revocare, con decorrenza dal 01/12/2019, l'autorizzazione rilasciata con PD n. 6203 del 23 ottobre 2019 alla Congregazione delle Suore di San Giuseppe di Aosta, per l'esercizio di un'attività socio-sanitaria, alla Congregazione delle Suore di San Giuseppe di Aosta, in una struttura, sita in via Janin n. 13 nel Comune di DONNAS, adibita a Nucleo Residenziale Temporaneo per le persone affette da Demenza (NRTD), per 17 posti;
2. di revocare, con decorrenza dal 01/12/2019, l'accreditamento rilasciato, con decorrenza dal 01 dicembre 2019 e per la durata di anni uno, con PD n. 7119 del 25 novembre 2019 all'esercizio di un'attività socio-sanitaria, alla Congregazione delle Suore di San Giuseppe di Aosta, in una struttura, sita in via Janin n. 13 nel Comune di DONNAS, adibita a Nucleo Residenziale Temporaneo per le persone affette da Demenza (NRTD), per 17 posti;
3. di stabilire che il presente provvedimento sia pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione;
5. di trasmettere copia del presente provvedimento alla Congregazione delle Suore di San Giuseppe di Aosta, alla Struttura sanità ospedaliera e territoriale e gestione del personale sanitario dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, al Direttore Generale e all'Ufficio Convenzioni Aziendali dell'Azienda USL della Valle d'Aosta e all'Organismo Tecnicamente Accreditante c/o l'Arpa della Valle d'Aosta.

L'Estensore
Alessandra FORESTIERO

La Dirigente
Monica ADDIEGO

Provvedimento dirigenziale 15 gennaio 2020, n. 50.

Revoca dell'accreditamento all'esercizio di un'attività socio-assistenziale in una struttura protetta sita in via Janin n. 13 nel Comune di DONNAS, per n. 90 posti residenziali rilasciato con PD n. 7125 del 25/11/2019, alla congregazione delle Suore di San Giuseppe di Aosta.

LA DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
FINANZIAMENTO DEL SERVIZIO SANITARIO,
INVESTIMENTI E QUALITÀ

« FINANCEMENT DU SERVICE SANITAIRE,
INVESTISSEMENTS ET QUALITÉ
DANS LES SERVICES SOCIO-SANITAIRES »

Omissis

décide

1. L'autorisation d'exercer une activité d'assistance socio-sanitaire dans la structure située dans la commune de DONNAS (13, rue Janin), et destinée à accueillir un centre d'hébergement temporaire pour dix-sept personnes atteintes de démence, accordée par l'acte du dirigeant n° 6203 du 23 octobre 2019 à la *Congregazione Suore di San Giuseppe* d'Aoste, est retirée à compter du 1^{er} décembre 2019.
2. L'accréditation du centre d'hébergement temporaire pour dix-sept personnes atteintes de démence, situé dans la Commune de DONNAS (13, rue Janin) et géré par la *Congregazione delle Suore di San Giuseppe* d'Aoste, délivrée pour un an à compter du 1^{er} décembre 2019 par l'acte du dirigeant n° 7119 du 25 novembre 2019, est retirée à compter du 1^{er} décembre 2019.
3. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région.
4. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
5. Une copie du présent acte est transmise à la *Congregazione Suore di San Giuseppe* d'Aoste, à la structure « Santé hospitalière et territoriale et gestion du personnel sanitaire » de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales, au directeur général et au Bureau des conventions de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste ainsi qu'à l'organisme technique d'accréditation institué auprès de l'Agence régionale pour la protection de l'environnement de la Vallée d'Aoste.

La rédactrice,
Alessandra FORESTIERO

La dirigeante,
Monica ADDIEGO

Acte n° 50 du 15 janvier 2020,

portant retrait de l'accréditation, accordée par l'acte du dirigeant n° 7125 du 25 novembre 2019, de la structure protégée socio-sanitaire et d'assistance située dans la Commune de DONNAS (13, rue Janin), gérée par la Congregazione delle *Suore di San Giuseppe* d'Aoste et destinée à héberger quatre-vingt-dix personnes.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE
« FINANCEMENT DU SERVICE SANITAIRE,
INVESTISSEMENTS ET QUALITÉ

NEI SERVIZI SOCIO-SANITARI.

Omissis

decide

1. di disporre, con decorrenza dal 01/12/2019, ai sensi dell'art. 8, allegato E della DGR 167/2019, la cessazione degli effetti della SCIA presentata dalla Congregazione delle Suore di San Giuseppe di Aosta in data 23/09/2019 per l'esercizio di un'attività socio-assistenziale in una struttura protetta sita in via Janin n. 13 nel Comune di DONNAS, per n. 90 posti residenziali;
2. di revocare, con decorrenza dal 01/12/2019, l'accreditamento rilasciato alla Congregazione delle Suore di San Giuseppe di Aosta con PD n. 7125 del 25 novembre 2019 all'esercizio di un'attività socio-assistenziale in una struttura protetta sita in via Janin n. 13 nel Comune di DONNAS, per n. 90 posti residenziali;
3. di stabilire che il presente provvedimento sia pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione;
5. di trasmettere copia del presente provvedimento alla Congregazione delle Suore di San Giuseppe di Aosta, alla Struttura sanità ospedaliera e territoriale e gestione del personale sanitario dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali e alla Struttura assistenza economica, trasferimenti finanziari e servizi esternalizzati dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, e all'Organismo Tecnicamente Accreditante c/o l'Arpa della Valle d'Aosta.

L'Estensore
Luca INCOLETTI

La Dirigente
Monica ADDIEGO

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 31 gennaio 2020, n. 37.

Approvazione, ai sensi della legge 42/1999 e del DPCM 26 luglio 2011, dell'avviso pubblico e dei relativi allegati per la presentazione delle domande di riconoscimento dell'equivalenza dei titoli del pregresso ordinamento al titolo universitario di Educatore professionale socio-sanitario.

LA GIUNTA REGIONALE

DANS LES SERVICES SOCIO-SANITAIRES »

Omissis

décide

1. Aux termes de l'art. 8 de l'annexe E de la délibération du Gouvernement régional n° 167 du 15 février 2019, la déclaration de début d'activité (SCIA) présentée le 23 septembre 2019 par la *Congregazione delle Suore di San Giuseppe* d'Aoste en vue de l'exercice d'une activité socio-sanitaire et d'assistance dans la structure protégée située dans la Commune de DONNAS (13, rue Janin) et destinée à héberger quatre-vingt-dix personnes ne produit plus ses effets à compter du 1^{er} décembre 2019.
2. L'accréditation de la structure protégée située dans la Commune de DONNAS (13, rue Janin), gérée par la *Congregazione delle Suore di San Giuseppe* d'Aoste et destinée à héberger quatre-vingt-dix personnes, accordée par l'acte du dirigeant n° 7125 du 25 novembre 2019, est retirée à compter du 1^{er} décembre 2019.
3. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région.
4. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
5. Une copie du présent acte est transmise à la *Congregazione delle Suore di San Giuseppe* d'Aoste, aux structures « Santé hospitalière et territoriale et gestion du personnel sanitaire » et « Aides économiques, transferts financiers et services externalisés » de l'Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales et à l'organisme technique d'accréditation institué auprès de l'Agence régionale pour la protection de l'environnement de la Vallée d'Aoste.

Le rédacteur
Luca INCOLETTI

La Dirigeante
Monica ADDIEGO

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 37 du 31 janvier 2020,

portant approbation, au sens de la loi n° 42 du 26 février 1999 et du décret du président du Conseil des ministres du 26 juillet 2011, de l'avis pour le dépôt des demandes de reconnaissance de l'équivalence des titres relevant de l'ancienne réglementation au diplôme universitaire d'éducateur professionnel socio-sanitaire, ainsi que des annexes y afférentes.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

delibera

1. di approvare, per le motivazioni di cui alle premesse e ai sensi della legge 42/1999 e del DPCM 26 luglio 2011, l'avviso pubblico ed i relativi allegati, che costituiscono parte integrante della presente deliberazione, per la presentazione delle domande di riconoscimento dell'equivalenza dei titoli del pregresso ordinamento al titolo universitario di Educatore professionale socio-sanitario, per consentirne la pubblicazione sul Bollettino ufficiale entro la prima metà del mese di febbraio come deciso nella Conferenza dei Servizi di cui alle premesse;
2. di dare atto che nella procedura di riconoscimento di cui al punto 1), la Struttura regionale competente seguirà le modalità operative indicate dal Ministero della Salute con la circolare n. 43468 in data 20 settembre 2011 (acquisita al protocollo regionale in data 28 settembre 2011 al numero 36304/ASS), tenuto conto dell'abrogazione del punto d) del paragrafo 2.1 della medesima da parte della Sezione seconda del Consiglio di Stato nell'adunanza del 6 giugno 2018;
3. di stabilire che l'avviso pubblico di cui al punto 1) sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta nonché sul sito istituzionale della Regione medesima nella sezione Sanità;
4. di dare atto, in attuazione del DPCM 26 luglio 2011 e della circolare del Ministero della Salute in data 20 settembre 2011, prot. n. 43468 (acquisita al protocollo regionale in data 28 settembre 2011 al numero 36304/ASS), del termine di 60 giorni dal giorno successivo alla data di pubblicazione dell'avviso di cui al punto 1) sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta stabilito per la presentazione delle relative istanze, e che nel caso detto giorno sia festivo il termine è prorogato al giorno successivo non festivo;
5. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri a carico del bilancio regionale.

Omissis

délibère

1. L'avis pour le dépôt des demandes de reconnaissance de l'équivalence des titres relevant de l'ancienne réglementation au diplôme universitaire d'éducateur professionnel socio-sanitaire et les annexes y afférentes, qui font partie intégrante de la présente délibération, sont approuvés pour les raisons visées au préambule et au sens de la loi n° 42 du 26 février 1999 et du décret du président du Conseil des ministres du 26 juillet 2011, afin qu'il soit possible de les publier au Bulletin officiel de la Région au cours de la première moitié du mois de février, comme l'a décidé la Conférence des services visée audit préambule.
2. Dans le cadre de la procédure de reconnaissance au sens du point 1, la structure régionale compétente suivra les modalités opérationnelles fixées par la circulaire du Ministère de la santé n° 43468 du 20 septembre 2011, enregistrée par le bureau régional compétent le 28 septembre 2011 sous le n° 36304/ASS, en tenant compte du fait que la deuxième section du Conseil d'État a abrogé la lettre d) du paragraphe 2.1 de ladite circulaire lors de sa séance du 6 juin 2018.
3. L'avis visé au point 1 est publié au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste et sur le site de celle-ci, dans la section consacrée à la santé.
4. En application du DPCM du 26 juillet 2011 et de la circulaire du Ministère de la santé n° 43468 du 20 septembre 2011, enregistrée par le bureau régional compétent le 28 septembre 2011 sous le n° 36304/ASS ou n° 43468/2011, le délai pour la présentation des demandes de reconnaissance de l'équivalence est établi à soixante jours à compter du jour suivant la date de publication de l'avis visé au point 1 au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste ; au cas où ledit délai expirerait un jour de fête, il est prorogé jusqu'au premier jour ouvrable suivant.
5. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.



Ministero della Salute

AVVISO PUBBLICO

PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI RICONOSCIMENTO
DELL'EQUIVALENZA DEI TITOLI DEL PREGRESSO ORDINAMENTO,
AL TITOLO UNIVERSITARIO DI

EDUCATORE PROFESSIONALE SOCIO SANITARIO

ex art. 6, co. 3, d. lgs 502/92. e s.m.i..

*Accordo Stato/Regioni n. 17/CSR del 10/2/2011 recepito con DPCM 26
luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011)*



Deliberazione della Giunta regionale n. 37 in data 31 gennaio 2020.

Si porta a conoscenza degli interessati che sono aperti i termini di presentazione delle domande per il riconoscimento dell'equivalenza dei titoli del progresso ordinamento, ai titoli universitari abilitanti alla Professione Sanitaria di:

EDUCATORE PROFESSIONALE SOCIO SANITARIO <i>(Decreto Ministero della Sanità 8 ottobre 1998, n. 520 - L. 205/2017)</i>	Professioni Sanitarie riabilitative
--	--

Articolo 1

Effetti e modalità di riconoscimento dell'equivalenza

1. Il riconoscimento dell'equivalenza del titolo posseduto è attribuito ai soli fini dell'esercizio professionale, sia subordinato che autonomo, e dell'accesso alla formazione post-base (art. 4, L. 42/99), ed è condizionato al raggiungimento del punteggio previsto, secondo quanto indicato all'art. 3 dell'Accordo Stato/Regioni n. 17/CSR del 10 febbraio 2011, recepito nel DPCM 26 luglio 2011.
2. Qualora non sia raggiunto il punteggio previsto, il riconoscimento stesso è subordinato all'effettuazione di un percorso di compensazione formativa stabilito in base a criteri individuati con il decreto direttoriale della Direzione generale dell'Università, dello Studente e del Diritto allo studio, del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca del 19 marzo 2014.

Articolo 2

Titoli riconoscibili

1. I titoli che possono essere ammessi alla procedura di valutazione del riconoscimento dell'equivalenza debbono possedere le seguenti caratteristiche:
 - a) devono essere stati **conseguiti entro il 17 marzo 1999**, ed il relativo corso formativo deve essere iniziato **entro il 31 dicembre 1995**;
 - b) devono essere stati conseguiti conformemente all'ordinamento in vigore anteriormente all'emanazione del decreto di individuazione del profilo professionale relativo al diploma universitario di educatore professionale;
 - c) devono essere riconducibili esclusivamente alla Professione Sanitaria di Educatore Professionale, in applicazione del comma 2 dell'art. 4 della L. 42/99, e del relativo profilo emanato con Decreto del Ministero della Sanità n. 520 dell'8 ottobre 1998;
 - d) devono aver consentito l'esercizio professionale in conformità all'ordinamento allora in vigore; (art. 5, c. 2, D.P.C.M. 26.7.2011)
 - e) i relativi corsi di formazione devono essere stati regolarmente autorizzati dalla Regione autonoma Valle d'Aosta o da altri Enti preposti allo scopo della medesima Regione, e svolti nell'ambito del territorio regionale.

Per Enti preposti allo scopo si fa riferimento a quegli Enti pubblici che, in base alla normativa vigente all'epoca, erano preposti istituzionalmente o all'espletamento dei corsi di

formazione/qualificazione/abilitazione, o al rilascio delle autorizzazioni a corsi che poi – in concreto – possono essere stati svolti/gestiti anche da Enti privati.

Articolo 3

Titoli esclusi dalla procedura di valutazione del riconoscimento

1. Non sono valutabili ai fini del riconoscimento dell'equivalenza i seguenti titoli/diplomi/attestati/qualifiche comunque denominati e da chiunque rilasciati:
 - a) Infermiere generico (legge 29/10/1954 n° 1046, art. 6 D.P.R. n. 225/74);
 - b) Infermiere psichiatrico (art. 24 del R.D. 16/08/1909, n. 615, legge 29/10/1954 n° 1046);
 - c) Puericultrice (artt. 12 e 13 legge 19 luglio 1940, n. 1098);
 - d) Ottici (titoli di abilitazione e diplomi di maturità professionale art. 99 T.U.L.S. R.D. 27 luglio 1934, n. 1265, decreti Ministro della sanità 23 aprile 1992 e 28 ottobre 1992);
 - e) Odontotecnici (titoli di abilitazione e diplomi di maturità professionale art. 99 T.U.L.S. R.D. 27 luglio 1934, n. 1265, decreti Ministro della Sanità 23 aprile 1992 e 28 ottobre 1992);
 - f) Addetti/assistenti alla poltrona dentistica/odontoiatrica;
 - g) Titoli di massofisioterapista conseguiti dopo l'entrata in vigore della legge 26 febbraio 1999, n. 42;
 - h) Massaggiatori (art. 99 T.U.L.S. R.D. 27 luglio 1934, n. 1265);
 - i) Capo bagnino degli stabilimenti idroterapici (art. 99 T.U.L.S. R.D. 27 luglio 1934, n. 1265);
 - j) Massaggiatori sportivi (legge 26 ottobre 1971, n. 1099 sulla "Tutela sanitaria delle attività sportive, decreto 5 luglio 1975 del Ministero per la sanità);
 - k) titoli universitari rilasciati dalla Facoltà di Pedagogia/Scienze della Formazione per Educatore Professionale conseguiti dopo l'entrata in vigore della legge 26 febbraio 1999, n. 42;
 - l) titoli universitari ISEF, Scienze Motorie;
 - m) titoli di operatore strumentista (C.C.N.L. ANISAP);
 - n) diplomi di infermiera volontaria di Croce Rossa che, con la legge del 4 febbraio 1963 n. 95, furono equiparati al certificato di abilitazione all'esercizio dell'arte ausiliaria di infermiere generico;
 - o) titoli rilasciati agli infermieri militari previsti dall'ordinamento del personale civile dello Stato dal Decreto del 25 febbraio 1971, n. 124, articolo 10, e dal D.M. n. 19 del 12/12/90.

Articolo 4

Titoli già equipollenti*

1. Non verranno presi in considerazione titoli già dichiarati equipollenti al diploma universitario dai decreti del Ministero della Sanità emanati ai sensi dell'art. 4, comma 1, della legge 42/99 per la Professione Sanitaria di Educatore Professionale, nonché ai sensi della L. 145/2018, così come modificata dalla L. 160/2019, di seguito indicati:
 - a) DM 27-7-2000 (*Gazzetta Ufficiale 22 agosto 2000, n. 195*) "Equipollenza di diplomi e di attestati al diploma universitario di educatore professionale, ai fini dell'esercizio professionale e dell'accesso alla formazione post-base", come integrato dal DM 22-6-2016 (*Gazzetta Ufficiale n. 196 del 23/8/2016*) "Modifica del decreto 27 luglio 2000, recante "Equipollenza di diplomi e di attestati al diploma universitario di educatore professionale, ai fini dell'esercizio professionale e dell'accesso alla formazione post-base";
 - b) DM 29-3-2001 n. 182 (*Gazzetta Ufficiale 19 maggio 2001, n. 115*) "Regolamento concernente la individuazione della figura del tecnico della riabilitazione psichiatrica";
 - c) Legge n. 145 del 30/12/2018, articolo 1, comma 539 (*Gazzetta Ufficiale 31 dicembre 2018, n. 302 - S.O. n. 62*): "Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2019 e bilancio pluriennale per il triennio 2019-2021" così come modificato dall'articolo 1, comma 465 della Legge n. 160 del 27/12/2019 (*Gazzetta Ufficiale 30 dicembre 2019, n. 160 - S.O. n. 45/L*): "Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2020 e bilancio pluriennale per il triennio 2020/2022".

* Mentre il riconoscimento dell'equipollenza di un titolo ad un altro è sancito da una norma, nell'equivalenza il riconoscimento di un titolo ad un altro è subordinato ad una procedura di valutazione del singolo caso concreto, si realizza in presenza di determinati requisiti, ed avviene su istanza dell'interessato.

Articolo 5 **Produzione del titolo**

1. L'attestazione relativa al titolo di cui si richiede il riconoscimento dell'equivalenza conseguito presso un ente pubblico deve essere resa, ai sensi dell'articolo 46 del DPR 445/2000 s.m.i., tramite una dichiarazione sostitutiva di certificazione (**Allegato A**).
2. Qualora il titolo sia stato conseguito presso un ente privato (ancorché autorizzato da un ente pubblico), il richiedente dovrà allegare alla dichiarazione sostitutiva di certificazione (**Allegato A**) attestante il conseguimento del titolo, la copia del titolo prodotta secondo una delle seguenti modalità:
 - a) fotocopia semplice dichiarata conforme all'originale con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà resa ai sensi dell'art. 19 del D.P.R. 445/2000 (**Allegato A**);
 - b) copia autenticata ai sensi dell'art. 18 del DPR 445/2000.

Articolo 6 **Valutazione del titolo e dell'esperienza lavorativa**

1. Al fine di consentire il riconoscimento dell'equivalenza del titolo, il richiedente dovrà fornire idonee specificazioni riguardo alla durata del corso di formazione ed all'esperienza lavorativa di cui è in possesso.
 - 1.1 Per quanto riguarda la durata del corso di formazione, ai sensi del DPR 445/2000 s.m.i., il richiedente dovrà produrre una dichiarazione sostitutiva di certificazione in cui riportare la durata complessiva della formazione in anni, in ore di insegnamento e tutte le informazioni richieste come da fac-simile **Allegato B**.
 - 1.2 Qualora il corso sia stato svolto presso un ente formativo privato (ancorché autorizzato da un ente pubblico) il richiedente dovrà allegare alla dichiarazione sostitutiva di certificazione (**Allegato B**) la copia del programma del corso al fine di comprovare le dichiarazioni rese.
2. Per ciò che attiene all'esperienza lavorativa, l'interessato deve dimostrare che la stessa:
 - a) sia riferibile ad una attività coerente o comunque assimilabile¹ a quella prevista per la Professione Sanitaria di Educatore Professionale Socio Sanitario;
 - b) sia stata svolta per un periodo di **almeno un anno**, anche non continuativo, negli ultimi cinque anni **anteriores al 10 febbraio 2011**, come previsto dall'art. 2, comma 4, del DPCM 26 luglio 2011;
 - c) sia attestata per tutti gli anni di cui al punto b) e antecedenti, tramite le dichiarazioni sostitutive di certificazione e di atto notorio come da fac-simile **Allegati C, C-1, D**, rese ai sensi dell'art. 46 del DPR 445/2000 s.m.i. e da appropriata documentazione che ne certifichi l'effettivo svolgimento per tutti gli anni/mesi/giorni dichiarati.
3. In APPENDICE al presente avviso sono riportate le indicazioni per la produzione delle attestazioni/autocertificazioni richieste riguardanti l'esperienza lavorativa.

Articolo 7 **Richiesta elementi integrativi**

1. Nel caso in cui, durante la fase iniziale dell'istruttoria riservata alle Regioni ai fini del perfezionamento dell'istanza, si dovesse riscontrare il difetto degli elementi previsti, ed in particolare, qualora dalle dichiarazioni sostitutive, o dalla documentazione inviata, non dovessero rinvenirsi le informazioni necessarie, le Regioni e Province autonome provvederanno alla richiesta delle relative integrazioni. Tali integrazioni dovranno essere fornite dall'istante nel termine perentorio di 30 giorni dalla ricezione della richiesta e dovranno essere trasmesse con le modalità che verranno indicate. Eventuali disguidi nel loro recapito all'amministrazione dovuti ad inesatte indicazioni, saranno imputati all'istante che non potrà sollevare eccezioni di sorta in merito.

¹ Per comprovare l'assimilabilità dell'attività lavorativa, utilizzare i parametri/documenti riportati in APPENDICE al presente avviso

Articolo 8 **Comunicazione di inammissibilità**

1. Qualora si verifichi una delle seguenti ipotesi non verrà dato ulteriore corso all'istanza:
 - a) il titolo di cui si chiede l'equivalenza non sia stato conseguito entro il 17 marzo 1999 o il relativo corso formativo sia iniziato dopo il 31 dicembre 1995, così come indicato nell'art. 2, lett. a) del presente avviso;
 - b) si tratti di un titolo escluso dalla procedura di valutazione secondo quanto previsto dall'articolo 3 del presente avviso;
 - c) si tratti di titoli già resi equipollenti ai diplomi universitari dai decreti del Ministero della Sanità emanati ai sensi dell'articolo 4, comma 1, della legge 42/99, nonché dalla Legge 145/2018, articolo 1, comma 539, così come modificata dalla L. 160/2019, come indicato nell'art. 4, del presente avviso;

Di ciò verrà fornita apposita comunicazione a cura delle Regioni e Province autonome.

Articolo 9 **Domanda per il riconoscimento del titolo**

1. La domanda di riconoscimento dell'equivalenza dovrà essere redatta secondo lo schema allegato al presente avviso, alla quale deve essere apposta una marca da bollo da € 16,00.
2. La domanda deve essere corredata dagli appositi Allegati A, B, C e/o C-1 e/o C-2 e/o D, **compilati e sottoscritti**.
3. La domanda potrà essere spedita:
 - a) a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento al seguente indirizzo:

Regione autonoma Valle d'Aosta - Assessorato Sanità, Salute e Politiche Sociali - Struttura sanità ospedaliera e territoriale e gestione del personale sanitario Via De Tillier, 30 - 11110 AOSTA, indicando sulla busta l'oggetto della procedura: *“Domanda di riconoscimento dell'equivalenza al titolo universitario di educatore professionale socio sanitario – L. 42/99”*.

oppure

- b) a mezzo posta elettronica certificata (PEC), utilizzabile per i possessori di casella di posta elettronica certificata, all'indirizzo: **sanita_politichesociali@pec.regione.vda.it**, indicando nell'oggetto: *“Domanda di riconoscimento dell'equivalenza ai titoli universitari dell'area sanitaria – L. 42/99”*.
Le necessarie indicazioni operative per i possessori di PEC sono rinvenibili al seguente indirizzo web: www.regione.vda.it/sanita, incluso le indicazioni relative all'assolvimento dell'imposta di bollo in modo virtuale.
4. La domanda di riconoscimento dell'equivalenza dovrà essere spedita entro il termine perentorio di 60 giorni a partire dal giorno successivo alla pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta, consultabile anche sulle pagine web istituzionali www.regione.vda.it nella sezione sanità.
Nel caso detto giorno sia festivo, il termine è prorogato al giorno successivo non festivo.
5. In caso di spedizione tramite raccomandata con avviso di ricevimento, la data di trasmissione della domanda è stabilita e comprovata dalla data apposta dall'Ufficio Postale accettante.
In caso di spedizione tramite PEC la data di spedizione della domanda è stabilita e comprovata dalla data di invio della PEC.
6. Non sono ammissibili istanze presentate con modalità diverse da quelle previste.
7. **La domanda deve essere prodotta esclusivamente alla Regione/Provincia autonoma ove è stato formalmente autorizzato il corso e nel cui ambito territoriale ha trovato svolgimento il corso stesso.**
8. Nella domanda il candidato deve dichiarare sotto la propria responsabilità, ai sensi del D.P.R. 445/2000 e s.m.i.:
 - a) il proprio nome, cognome, luogo e data di nascita;

- b) il titolo di cui si chiede l'equivalenza, la data di conseguimento dello stesso, l'Istituto o Ente che ha rilasciato il titolo e la durata del corso;
 - c) l'eventuale attività lavorativa svolta e l'attuale occupazione;
 - d) titoli di studio posseduti in aggiunta al titolo di cui si chiede l'equivalenza (es: diploma di scuola media, diploma di scuola superiore, ecc.);
 - e) il recapito, o indirizzo PEC, presso cui ogni comunicazione relativa alla presente domanda verrà inviata.
9. L'Amministrazione non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni apposte dall'interessato, o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda, né per omissione o apposizione di un oggetto diverso da quello indicato nella raccomandata o PEC, né per eventuali disguidi postali, informatici, o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.
10. Alla domanda non devono essere allegati certificati o attestati di frequenza relativi a corsi di aggiornamento e/o corsi di formazione continua (ECM) per il conseguimento dei crediti formativi, altri titoli specialistici o master, partecipazione a corsi liberi, né i curriculum vitae, in quanto non costituiscono oggetto di valutazione. Diversamente verranno eliminati.
11. **La domanda deve essere sottoscritta dal richiedente a pena di nullità della stessa. La firma non deve essere autenticata e dovrà essere allegata alla domanda una fotocopia in carta semplice di un documento di identità in corso di validità.**
12. Le domande spedite precedentemente alla pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta, o successivamente ai termini stabiliti al precedente comma 4, non saranno considerate valide e non verrà dato seguito all'istanza.
L'interessato potrà presentare, nei termini, e con le modalità previste dagli Avvisi pubblici che verranno emanati successivamente, una nuova domanda.

Copia del presente bando può essere scaricata dal sito web della Regione autonoma Valle d'Aosta www.regione.vda.it/sanita

Eventuali informazioni o precisazioni potranno essere pubblicate nelle medesime pagine web.

Articolo 10

Autocertificazioni e sanzioni per dichiarazioni mendaci

1. Per consentire una corretta valutazione di quanto autocertificato, è necessario che le dichiarazioni sostitutive siano redatte in modo analitico e contengano tutti gli elementi che verrebbero indicati se i documenti stessi fossero rilasciati dall'Ente competente, pena il verificarsi di una situazione di falsità o di non veridicità, con le dovute conseguenze di legge, o di incompletezza, per cui ne deriverebbe l'impossibilità di effettuare un apprezzamento di quanto descritto. **Si raccomanda pertanto l'utilizzo dei fac-simile allegati al presente avviso.**
2. Per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, si applicano le sanzioni penali di cui all'art. 76 del citato D.P.R. 445/2000. Inoltre, qualora dai controlli emerga la non veridicità delle dichiarazioni rese dall'interessato, ai sensi dell'art. 75 dello stesso D.P.R. 445/2000, il medesimo decade dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera.

Articolo 11

Privacy - Informativa sul trattamento dei dati personali

1. In base al Regolamento 2016/679/UE (*General Data Protection Regulation* – GDPR) (di seguito Regolamento) “ogni persona ha diritto alla protezione dei dati di carattere personale che la riguardano”. I trattamenti di dati personali sono improntati ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, tutelando la riservatezza dell'interessato e i suoi diritti.
2. Ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del Regolamento si forniscono le seguenti informazioni relativi al trattamento dei dati personale che vengono conferiti con la partecipazione al presente avviso.

- 2.1 Sono Titolari del Trattamento:
Il Ministero della Salute e la Regione autonoma Valle d'Aosta.
Il Responsabile della protezione dei dati personali del Ministero della Salute è raggiungibile al seguente indirizzo: Ministero della salute - Responsabile della protezione dei dati personali, viale Giorgio Ribotta, n. 5- 00144 Roma, email: rpd@sanita.it
Il Responsabile della protezione dei dati della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste è raggiungibile ai seguenti indirizzi PEC: privacy@pec.regione.vda.it (per i titolari di una casella di posta elettronica certificata) o PEI privacy@regione.vda.it, con una comunicazione avente la seguente intestazione: "All'attenzione del DPO della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste".
- 2.2 La finalità del trattamento cui sono destinati i dati personali è la gestione della domanda finalizzata al riconoscimento dell'equivalenza dei titoli afferenti al pregresso ordinamento alle odierne lauree secondo quanto disposto dal DPCM 26 luglio 2011.
- 2.3 I dati personali forniti dai richiedenti in sede di presentazione delle domande di cui al presente Avviso, o comunque acquisiti a tal fine, sono trattati con modalità elettroniche e cartacee mediante operazioni di raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, estrazione, utilizzo, comunicazione, cancellazione e distruzione, ai soli fini dell'espletamento delle procedure per il riconoscimento dell'equivalenza dei titoli afferenti al pregresso ordinamento alle odierne lauree secondo quanto disposto dal DPCM 26 luglio 2011, e per le relative verifiche, nel rispetto della normativa in materia di protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento e alla libera circolazione dei dati personali, nonché alla libera circolazione nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità. I dati raccolti potranno essere trattati, in forma aggregata, anche a fini statistici. Il trattamento dei dati è svolto dai soggetti autorizzati dai titolari, o dai designati dallo stesso, nonché dai soggetti che operano per conto dei titolari, ai sensi dell'articolo 28 del Regolamento (UE) 2016/679, quali Responsabili del Trattamento, che agiscono sulla base di specifiche istruzioni fornite in ordine alle finalità e modalità del trattamento medesimo.
- 2.4 Le medesime informazioni potranno essere comunicate alle Amministrazioni Pubbliche direttamente interessate alla procedura, o alle relative verifiche, per il riconoscimento dell'equivalenza.
- 2.5 Il periodo di conservazione, ai sensi dell'articolo 5, par.1, lett. e) del Regolamento 2016/679/UE, è determinato dal tempo stabilito dalle regole interne proprie all'Amministrazione ministeriale, regionale, provinciale e da leggi e regolamenti in materia.
3. All'interessato competono i diritti previsti dal Regolamento 2016/679/UE e, in particolare, potrà chiedere l'accesso ai dati personali, la rettifica, l'integrazione o, ricorrendone gli estremi e qualora questo non pregiudichi le attività e gli obblighi connessi alla procedura di riconoscimento, la cancellazione, la limitazione del trattamento, ovvero opporsi al loro trattamento. Inoltre, ha diritto di proporre reclamo, ai sensi dell'articolo 77 del Regolamento 2016/679/UE, al Garante per la protezione dei dati personali con sede in Piazza Venezia n. 11 - 00187 Roma, ovvero ad altra autorità europea di controllo competente.
4. Il conferimento dei dati necessari a dar corso alla procedura di riconoscimento dell'equivalenza dei titoli afferenti al pregresso ordinamento alle odierne lauree è obbligatorio e la loro mancata comunicazione preclude lo svolgimento della procedura stessa.

Articolo 12

Disposizioni finali e di rinvio

1. Agli istanti non verrà data comunicazione dell'avvio del procedimento.
2. Per quanto non espressamente contenuto nel presente avviso si rinvia all'Accordo Stato/Regioni n. rep. n. 17/CSR del 10 febbraio 2011, recepito con DPCM del 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011).

INFORMATIVE:

- Una volta conclusa la fase iniziale dell'istruttoria delle istanze, gli Uffici regionali competenti provvederanno, entro 100 giorni dal ricevimento delle domande, a trasmettere gli atti al Ministero della Salute.

- Entro i successivi 80 giorni, previo esame delle istanze da parte della Conferenza dei servizi di cui all'art. 7, comma 5, del D.P.C.M. 26.07.2011, verrà emanato il provvedimento da parte del Ministero della Salute a conclusione del procedimento.
- I termini potranno essere sospesi per effetto di quanto previsto all'art. 7 del presente avviso.
- Avverso il provvedimento ministeriale sarà possibile esperire ricorso al TAR Lazio entro i termini previsti dal D.lgs 02/07/2010, n. 104 "Codice del Processo Amministrativo".
- Ai sensi della L. 241/1990 e successive modifiche,
 - il responsabile della fase iniziale dell'istruttoria è la Regione autonoma Valle d'Aosta, Assessorato sanità salute e politiche sociali, Struttura sanità ospedaliera e territoriale e gestione del personale sanitario.
 - il responsabile della seconda fase dell'istruttoria e dell'adozione del provvedimento finale è il Ministero della Salute.
- Gli interessati hanno facoltà di esercitare il diritto di accesso agli atti del procedimento di riconoscimento dell'equivalenza secondo le modalità previste dalla L. 241/1990 s.m.i., dal DPR 184/2006, nonché dalle disposizioni delle singole Regioni e Province autonome e del Ministero della Salute.

APPENDICE

AVVISO PUBBLICO

PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI RICONOSCIMENTO DELL'EQUIVALENZA DEI TITOLI
DEL PREGRESSO ORDINAMENTO, AL TITOLO UNIVERSITARIO DI
EDUCATORE PROFESSIONALE SOCIO SANITARIO

ex art. 6, co. 3, d. lgs 502/92. e s.m.i..

Accordo Stato/Regioni n. 17/CSR del 10/2/ 2011

recepito con DPCM 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011)

AVVERTENZE

La domanda per il riconoscimento del titolo deve essere redatta utilizzando l'apposito modulo allegato al presente avviso, così come le dichiarazioni sostitutive di certificazione e di atto notorio.

Si invitano gli istanti ad inviare la domanda di riconoscimento con congruo anticipo rispetto alla scadenza dei termini, onde evitare di incorrere in eventuali disagi postali per l'invio tramite raccomandata, oppure di incorrere in malfunzionamenti del sistema informatico in caso di invio tramite PEC.

Non può essere considerata "attività lavorativa" la prestazione resa a titolo gratuito o volontario, quella derivante dalla fruizione di una borsa di studio o la prestazione per la quale è previsto unicamente un rimborso spese o forfettari.

ATTESTAZIONE ESPERIENZA LAVORATIVA

Attività lavorativa subordinata

1. L'attestazione relativa all'esperienza lavorativa subordinata prestata alle dipendenze di un datore di lavoro pubblico deve essere resa, ai sensi del DPR 445/2000 s.m.i., tramite una dichiarazione sostitutiva di certificazione e di atto notorio come da Fac-simile Allegato C.
2. L'attestazione relativa all'esperienza lavorativa subordinata prestata alle dipendenze di un datore di lavoro privato deve essere resa, ai sensi del DPR 445/2000 s.m.i, tramite una dichiarazione sostitutiva di certificazione e di atto notorio, come da Fac-simile Allegato C-1, inoltre al fine di comprovare la tipologia di attività svolta, l'anzianità lavorativa, il richiedente deve allegare appropriata documentazione comprovante quanto dichiarato, potendo utilizzare i seguenti documenti:
 - a) copia del/dei contratti di lavoro sottoscritti ed eventuali ulteriori documenti (es. dichiarazione del datore di lavoro, libretto del lavoro), dichiarazione/i in carta intestata sottoscritta/e dal rappresentante legale/direttore della società/cooperativa sociale o altro ente privato, idonei ad attestare l'attività lavorativa svolta, la tipologia e l'inquadramento contrattuale; la qualifica, le mansioni e/o le prestazioni svolte, e la durata (in anni, mesi, giorni) delle singole attività lavorative e complessiva;
 - b) copia di altri documenti ritenuti idonei ad attestare quanto dichiarato in Allegato C-1, ovvero la tipologia di attività lavorativa svolta, la data di inizio e fine e la durata complessiva.

La documentazione allegata deve essere, integrativa e coerente con quanto dichiarato in Allegato C-1 ed elencata nell'Allegato C-2.

All'allegato C1 **non** devono essere allegati il fascicolo previdenziale INPS, le dichiarazioni dei redditi di un lavoratore dipendente (es. CUD, Modello 740 – quadro C; Modello 730 – quadro C; Modello 101 fino al 1997) o la copia del Libretto di lavoro se non nei casi in cui riportino la qualifica contrattuale assimilabile all'attività svolta.

Attività lavorativa autonoma/libero professionale

Si tratta di un lavoro svolto in proprio e senza vincolo di subordinazione nei confronti del committente che paga la prestazione o il servizio con un corrispettivo in denaro. Il lavoro autonomo può essere svolto in

proprio come titolare di una partita iva o in qualità di socio di una società, ente o cooperativa. Nei casi in cui l'istante abbia svolto lavoro autonomo come prestazione d'opera senza essere socio di una società/cooperativa o titolare di una partita iva, sarà suo onere presentare la documentazione reddituale che possa dimostrare lo svolgimento di tale attività, la tipologia di attività svolta e la durata.

1. L'attestazione relativa all'attività lavorativa autonoma/libero professionale deve essere resa, ai sensi dell'art. 46 del DPR 445/2000 s.m.i, tramite una dichiarazione sostitutiva di certificazione e di atto notorio, come da fac-simile Allegato D.
2. Le attività lavorative autonome per essere valutate, debbono essere documentate, ed al fine di comprovare la tipologia di attività svolta², la continuità lavorativa³ e l'anzianità⁴, il richiedente deve allegare appropriata **ed esaustiva** documentazione, potendo utilizzando i seguenti documenti:
 - a) certificazione di attribuzione di partita I.V.A. riferita agli anni di attività dichiarata [DPCM 26.7.2011, art. 2, comma 4], con esplicitazione del "codice attività", indicante la classificazione/tipologia dell'attività svolta e lo storico variazioni;
 - b) dichiarazione dei redditi (740/UNICO) riferita a tutti gli anni di esperienza dichiarata [DPCM 26.7.2011, art. 2, comma 4, lett. b], allegando solo i Quadri⁵ del modello della dichiarazione utili a comprovare la "natura del reddito", cioè la tipologia dell'attività svolta contrassegnata dal "codice attività"
 - c) eventuale copia di incarichi professionali sottoscritti o di contratti di collaborazione [DPCM 26.7.2011, art. 2, comma 4, lett. c]
 - d) visura storica/atto societario/statuto, dal quale si evinca l'oggetto e il codice attività della società/cooperativa, il ruolo/funzione assunto dall'istante e l'attività svolta dal richiedente presso la società/studio/cooperativa/altro ente di cui è socio o per cui lavora.
 - e) eventuali ulteriori documenti idonei a comprovare la tipologia dell'attività svolta, l'anzianità e la continuità dell'attività lavorativa svolta (esempio: la dichiarazione del rappresentante legale/direttore della società/cooperativa per cui si lavora, dichiarazione contenente la descrizione delle attività svolte e la durata, specificando la data di inizio e fine rapporto; le fatture dell'attività purché intestate all'istante e indicante la tipologia dell'attività svolta)

I documenti indicati al punto a) e b) sono valevoli sia per attività autonoma individuale, sia per attività autonome svolte nell'ambito della propria ditta individuale o in qualità di soci o lavoratori di una società. I quadri del modello della dichiarazione dei redditi utili a comprovare la "natura del reddito" cambiano in base al regime fiscale impiegato e se la dichiarazione è dell'attività societaria anziché individuale.

Nel primo caso (dichiarazione redditi di società), il "codice attività" non è presente nel Quadro richiesto (in genere Quadro RH). È quindi necessario che l'istante alleghi anche i documenti indicati ai punti e).

² La tipologia di attività svolta indica la "natura dell'attività lavorativa", cioè le mansioni, ovvero i compiti svolti che debbono essere assimilabili alla professione di Educatore professionale socio sanitario. Nel lavoro autonomo la "tipologia" dell'attività è dimostrata dal **codice attività** che identifica l'attività/settore economico. Questo è contenuto nella certificazione di p.iva e in specifici Quadri dell'UNICO, la dichiarazione dei redditi degli autonomi

³ La continuità lavorativa è dimostrata da prestazioni lavorative non occasionali e consecutive l'una all'altra pur con periodi di intervallo

⁴ L'anzianità lavorativa è data dalla sommatoria della durata in anni, mesi e giorni delle singole attività assimilabili, ovvero dalla durata complessiva dell'attività lavorativa

⁵ Quadri dell'UNICO che possono attestare la tipologia dell'attività svolta:

- a. Quadro RE per l'autonomo con p.iva. In caso di applicazione di regimi fiscali agevolati il Quadro RE può essere sostituito da: Quadro CM – regime dei minimi; Quadro RL – regime agevolato, o altri quadri
- b. Quadro RG: indica il reddito di impresa in regime di contabilità semplificata
- d. Quadro RE: indica il reddito d'impresa in regime di contabilità ordinaria
- e. Quadro RK: indica l'utile per le società s.n.c. o s.a.s. per ciascun socio.
- f. Quadro RH: indica il reddito del socio nell'ambito della società ovvero esprime il dividendo tra i soci.

Il quadro RH e altri che non presentano il codice attività pur attestando la tipologia dell'attività, devono essere integrati dalla dichiarazione dell'amministratore/direttore sanitario della società.

In caso di partita I.V.A. associata a più codici attività, è onere dell'istante allegare ulteriore documentazione che possa dimostrare lo svolgimento dell'attività lavorativa assimilabile alla professione di Educatore professionale socio sanitario.

I predetti documenti devono essere prodotti secondo una delle seguenti modalità:

- a) fotocopia semplice dichiarata conforme all'originale con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà resa ai sensi dell'art. 19 del D.P.R. 445/2000 (Allegato C-2);
- b) copia autenticata ai sensi dell'art. 18 del DPR 445/2000.

Nel caso il richiedente abbia svolto attività lavorativa subordinata, sia alle dipendenze di datori di lavoro pubblico che privato, e abbia svolto attività lavorativa autonoma/libero professionale, dovrà compilare tutti i moduli per le attività corrispondenti.



Ministero della Salute

DOMANDA
per ottenere il riconoscimento dell'equivalenza dei titoli del progresso
ordinamento al titolo universitario di
EDUCATORE PROFESSIONALE SOCIO SANITARIO
ex art. 6, comma 3, del D.lgs 502/92 s.m.i.
DPCM 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011)



Spett.le Regione autonoma Valle d'Aosta
Assessorato Sanità, Salute e Politiche Sociali
Struttura sanità ospedaliera e territoriale e
gestione del personale sanitario
Via De Tillier, 30
11100 AOSTA (Valle d'Aosta)

MARCA DA BOLLO
€ 16,00

Posta Elettronica Certificata Raccomandata A.R.
(barrare la casella)

La /Il Sottoscritta/o,

_____ (Nome e Cognome)

nata/o a _____ il | ____ | ____ | ____ |
(Luogo di nascita)

Codice Fiscale | ____ | ____ | ____ | ____ | ____ | ____ | ____ | ____ | ____ | ____ | ____ | ____ | ____ | ____ | ____ |

chiede l'avvio della procedura per il riconoscimento dell'equivalenza del proprio titolo, al titolo universitario abilitante alla Professione Sanitaria di:

EDUCATORE PROFESSIONALE SOCIO SANITARIO <i>(Decreto Ministero della Sanità 8 ottobre 1998, n. 520 - L. 205/2017)</i>	Professioni Sanitarie Riabilitative
--	--

Ai predetti fini, sotto la propria responsabilità DICHIARA di essere in possesso del seguente titolo per il quale chiede il riconoscimento dell'equivalenza, il cui corso è stato autorizzato, e/o svolto presso codesta Regione:

_____ (Indicare la denominazione del titolo)

conseguito entro il 17 marzo 1999, ovvero il | ____ | ____ | ____ | al termine del percorso formativo iniziato entro il 31 dicembre 1995, presso

_____ (Denominazione dell'Istituto o dell'Ente formativo che ha rilasciato il titolo)

DICHIARA inoltre:

di aver prestato attività lavorativa coerente ed assimilabile alla Professione Sanitaria indicata, per almeno un anno, anche non continuativo, negli ultimi cinque anni antecedenti al 10 febbraio 2011.

di NON aver prestato attività lavorativa coerente ed assimilabile alla Professione Sanitaria indicata, per almeno un anno, anche non continuativo, negli ultimi cinque anni antecedenti al 10 febbraio 2011.

- di essere attualmente occupato e di svolgere la seguente attività:

_____ presso: _____

- di essere in possesso dei seguenti titoli di studio, ulteriori rispetto al titolo di cui chiede l'equivalenza:

- Diploma Scuola Media Diploma di Qualifica Professionale Attestato di Qualifica Professionale
 Diploma Scuola Superiore Dipl. Scuola Diretta a Fini Speciali Diploma Universitario Laurea
 Altro (spec.) _____

conseguito/i il _____

ALLEGA alla presente le dichiarazioni sostitutive di certificazione ed atti di notorietà contenuti/e nell'avviso (Allegati A, B, ecc.) completamente compilate e, in aggiunta, include:

- la copia in carta semplice di un **valido documento d'identità** personale;
- un apposito **elenco**, datato e sottoscritto, riportante tutti i documenti e le autocertificazioni presentate.

DICHIARA di accettare tutte le indicazioni fornite nell'avviso, consapevole che qualora emerga la non veridicità delle dichiarazioni riportate dagli accertamenti che gli uffici sono titolati a svolgere, l'amministrazione disporrà l'applicazione delle norme penali previste e la decadenza da ogni beneficio, ai sensi di quanto previsto dal D.P.R. 445/2000 e s.m.i..

Data _____ Firma del dichiarante _____
(per esteso e leggibile)

CHIEDE infine che ogni comunicazione relativa alla presente domanda venga fatta al seguente indirizzo:
(scrivere in modo chiaro e leggibile)

Nome e Cognome _____ Via _____ n. _____
Cap _____ Comune _____ Provincia _____
n. telefonico _____ cell. _____
indirizzo e-mail _____

oppure, al seguente indirizzo di Posta Elettronica Certificata (PEC):

(scrivere in modo chiaro e leggibile)

Data _____ Firma del dichiarante _____
(per esteso e leggibile)

Informativa Privacy

In base al Regolamento 2016/679/UE (*General Data Protection Regulation – GDPR*) (di seguito Regolamento) “ogni persona ha diritto alla protezione dei dati di carattere personale che la riguardano”. I trattamenti di dati personali sono improntati ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, tutelando la riservatezza dell'interessato e i suoi diritti.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del Regolamento si forniscono le seguenti informazioni relativi al trattamento dei dati personale che vengono conferiti con la partecipazione al presente avviso.

Sono Titolari del Trattamento:

Il Ministero della Salute e la Regione autonoma Valle d'Aosta.

Il Responsabile della protezione dei dati personali del Ministero della Salute è raggiungibile al seguente indirizzo: Ministero della salute - Responsabile della protezione dei dati personali, viale Giorgio Ribotta, n. 5- 00144 Roma, email: rpd@sanita.it

Il Responsabile della protezione dei dati della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste è raggiungibile ai seguenti indirizzi PEC: privacy@pec.regione.vda.it (per i titolari di una casella di posta elettronica certificata) o PEI privacy@regione.vda.it, con una comunicazione avente la seguente intestazione: "All'attenzione del DPO della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste".

La finalità del trattamento cui sono destinati i dati personali è la gestione della domanda finalizzata al riconoscimento dell'equivalenza dei titoli afferenti al pregresso ordinamento alle odierne lauree secondo quanto disposto dal DPCM 26 luglio 2011.

I dati personali forniti dai richiedenti in sede di presentazione delle domande di cui al presente Avviso, o comunque acquisiti a tal fine, sono trattati con modalità elettroniche e cartacee mediante operazioni di raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, estrazione, utilizzo, comunicazione, cancellazione e distruzione, ai soli fini dell'espletamento delle procedure per il riconoscimento dell'equivalenza dei titoli afferenti al pregresso ordinamento alle odierne lauree secondo quanto disposto dal DPCM 26 luglio 2011, e per le relative verifiche, nel rispetto della normativa in materia di protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento e alla libera circolazione dei dati personali, nonché alla libera circolazione nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità. I dati raccolti potranno essere trattati, in forma aggregata, anche a fini statistici. Il trattamento dei dati è svolto dai soggetti autorizzati dai titolari, o dai designato dallo stesso, nonché dai soggetti che operano per conto dei titolari, ai sensi dell'articolo 28 del Regolamento (UE) 2016/679, quali Responsabili del Trattamento, che agiscono sulla base di specifiche istruzioni fornite in ordine alle finalità e modalità del trattamento medesimo.

Le medesime informazioni potranno essere comunicate alle Amministrazioni Pubbliche direttamente interessate alla procedura, o alle relative verifiche, per il riconoscimento dell'equivalenza.

Il periodo di conservazione, ai sensi dell'articolo 5, par.1, lett. e) del Regolamento 2016/679/UE, è determinato dal tempo stabilito dalle regole interne proprie all'Amministrazione ministeriale, regionale, provinciale e da leggi e regolamenti in materia.

All'interessato competono i diritti previsti dal Regolamento 2016/679/UE e, in particolare, potrà chiedere l'accesso ai dati personali, la rettifica, l'integrazione o, ricorrendone gli estremi, e qualora questo non pregiudichi le attività e gli obblighi connessi alla procedura di riconoscimento, la cancellazione o la limitazione del trattamento, ovvero opporsi al loro trattamento. Inoltre, ha diritto di proporre reclamo, ai sensi dell'articolo 77 del Regolamento 2016/679/UE, al Garante per la protezione dei dati personali con sede in Piazza Venezia n. 11 - 00187 Roma, ovvero ad altra autorità europea di controllo competente.

L'interessato ha l'obbligo di fornire i dati personali per dar corso alla procedura di riconoscimento dell'equivalenza dei titoli afferenti al pregresso ordinamento alle odierne lauree e la loro mancata comunicazione preclude lo svolgimento della procedura stessa.

Data _____

Firma per presa visione _____
(per esteso e leggibile)



Ministero della Salute

ALLEGATO A
Dichiarazione sostitutiva di certificazione riguardante il
TITOLO di cui si chiede l'EQUIVALENZA
RICONOSCIMENTO DELL'EQUIVALENZA DEI TITOLI DEL PREGRESSO ORDINAMENTO, AI TITOLI
UNIVERSITARI DELL'AREA SANITARIA
DPCM 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011)



La/il sottoscritta/o _____
(Nome e Cognome)

nata/o a _____ Prov. _____ il ____/____/_____
(Luogo di nascita)

consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 19, 46 e 76 del D.P.R. n. 445/2000 e s.m.i, **DICHIARA** di aver conseguito il seguente titolo di cui chiede il riconoscimento dell'equivalenza:

Denominazione del titolo: _____

- Tipologia del titolo :** Diploma di Qualifica Professionale Attestato di Qualifica Professionale
 Diploma di Scuola Superiore Dipl. Scuola Diretta a Fini Speciali Diploma Universitario Laurea
 Altro (specificare) _____

Denominazione Ente pubblico che ha autorizzato il corso:

(Es.: Ministero della Pubblica Istruzione, Università, Regione, Provincia, ULSS, Ospedale, ecc.)

Indicare per esteso i riferimenti dell'atto normativo/amministrativo di istituzione/autorizzazione:

(Es.: delibere regionali, decreti ministeriali, leggi, leggi regionali, D.P.R., D.M., atti citati, ecc.)

Eventuale numero di protocollo/repertorio o specificazioni riportate sul titolo:

Denominazione ente, università o struttura formativa che ha rilasciato il titolo:

(Es.: Università, Regione, Provincia, Scuola, Istituto, ULSS, Ospedale, ecc.)

Indirizzo sede: _____
(Comune, Provincia)

Data di conseguimento: |__| |__| |__| **Anno scolastico/accademico** _____

Data

Firma del dichiarante (per esteso e leggibile)
La firma non va autenticata

La/il sottoscritta/o **allega alla presente la copia** del titolo stesso al fine di supportare le dichiarazioni di certificazione rese, e **dichiara** ai sensi dell'art. 19 del D.P.R. 445/2000 s.m.i., che la copia del titolo è autentica e conforme all'originale.

Data

Firma del dichiarante (per esteso e leggibile)
La firma non va autenticata



ALLEGATO B
Dichiarazione sostitutiva di certificazione e di atto notorio riguardante il
CORSO DI FORMAZIONE
RICONOSCIMENTO DELL'EQUIVALENZA DEI TITOLI DEL PREGRESSO ORDINAMENTO, AI
TITOLI UNIVERSITARI DELL'AREA SANITARIA
DPCM 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011)



La/il sottoscritta/o _____
(Nome e Cognome)

nata/o a _____ Prov. _____ il ____/____/____
(Luogo di nascita)

DICHIARA

consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti degli artt. 46 e 76 del D.P.R. n. 445/2000 s.m.i.,

in relazione al titolo denominato: _____,

conseguito presso ente, struttura formativa, università denominato/a _____

_____ che il relativo

percorso formativo è stato svolto nel territorio di codesta Regione ed ha avuto una durata di anni:

1 2 3 4 5 per complessive ore: _____ così suddivise:

1° anno - ore totali: _____ di cui: - ore di formazione teorica: _____ - ore di formazione pratica: _____	2° anno - ore totali: _____ di cui: - ore di formazione teorica: _____ - ore di formazione pratica: _____
3° anno - ore totali: _____ di cui: - ore di formazione teorica: _____ - ore di formazione pratica: _____	4° anno - ore totali: _____ di cui: - ore di formazione teorica: _____ - ore di formazione pratica: _____
5° anno - ore totali: _____ di cui: - ore di formazione teorica: _____ - ore di formazione pratica: _____	

Data

Firma del dichiarante (per esteso e leggibile)

La firma non va autenticata

Qualora il titolo sia stato conseguito presso un ente formativo privato, la/il sottoscritta/o **allega copia** del programma del corso al fine di supportare le dichiarazioni di certificazione rese, e **dichiara** ai sensi dell'art. 19 del D.P.R. 445/2000 s.m.i., che la copia è autentica e conforme all'originale.

Data

Firma del dichiarante (per esteso e leggibile)

La firma non va autenticata



ALLEGATO C
Dichiarazione sostitutiva di certificazione e di atto notorio riguardante
ESPERIENZA LAVORATIVA SUBORDINATA c/o ENTE PUBBLICO
RICONOSCIMENTO DELL'EQUIVALENZA DEI TITOLI DEL PREGRESSO ORDINAMENTO, AI TITOLI
UNIVERSITARI DELL'AREA SANITARIA
DPCM 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011)



La/il sottoscritta/o _____
(Nome e Cognome)

nata/o a _____ Prov. _____ il ____/____/____
(Luogo di nascita)

Codice Fiscale | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ai sensi e per gli effetti del D.P.R. n. 445/2000 s.m.i., **DICHIARA** di aver svolto/di svolgere la seguente attività lavorativa subordinata:

(l'esperienza lavorativa, per essere oggetto di valutazione, deve essere riferibile ad una attività coerente o comunque assimilabile a quella prevista per la Professione Sanitaria di Educatore Professionale Socio Sanitario, e deve essere stata svolta per almeno un anno, anche non continuativo, negli ultimi cinque anni antecedenti al 10 febbraio 2011).

N.B. Non può essere considerata "attività lavorativa" la prestazione resa a titolo gratuito/volontario, quella derivante dalla fruizione di una borsa di studio o la prestazione per la quale è previsto unicamente un rimborso spese o forfettari.

Ente Pubblico: _____

Sede (indirizzo): _____

Profilo Professionale: _____

Posizione Funzionale/Categoria: _____

Qualifica Funzionale/Profilo: _____

Tipologia contratto: Tempo determinato** Tempo indeterminato

Data inizio (gg/mm/aaaa) _____ Data termine (gg/mm/aaaa) _____

(In caso di rinnovi contrattuali a tempo determinato presso lo stesso Ente con medesimo profilo, indicare il periodo complessivo sottraendo dal conteggio il periodo di intervallo tra un contratto e l'altro)

Durata complessiva*: _____
(anni - mesi)

Ente Pubblico: _____

Sede (indirizzo): _____

Profilo Professionale: _____

Posizione Funzionale/Categoria: _____

Qualifica Funzionale/Profilo: _____

Tipologia contratto: Tempo determinato** Tempo indeterminato

Data inizio (gg/mm/aaaa) _____ Data termine (gg/mm/aaaa) _____

(In caso di rinnovi contrattuali a tempo determinato presso lo stesso Ente con medesimo profilo, indicare il periodo complessivo sottraendo dal conteggio il periodo di intervallo tra un contratto e l'altro)

Durata complessiva*: _____
(anni - mesi)

** Con **Tempo determinato** si intendono tutte le tipologie contrattuali a termine, indipendentemente dalla tipologia (esempi: collaborazione, a chiamata, stagionale, sostituzione maternità ecc.).

* L'indicazione della durata è obbligatoria. Il calcolo deve essere effettuato in anni e mesi, considerando come mese intero periodi continuativi di frazioni superiori a quindici giorni. In caso di tempo parziale, la "durata" di ciascun contratto di lavoro deve tenere conto del conteggio effettuato in base alla percentuale e durata del periodo lavorativo in cui è stata svolta un'attività di durata parziale.

Ente Pubblico: _____

Sede (indirizzo): _____

Profilo Professionale: _____

Posizione Funzionale/Categoria: _____

Qualifica Funzionale/Profilo: _____

Tipologia contratto: Tempo determinato** Tempo indeterminato

Data inizio (gg/mm/aaaa) _____ Data termine (gg/mm/aaaa) _____

(In caso di rinnovi contrattuali a tempo determinato presso lo stesso Ente con medesimo profilo, indicare il periodo complessivo sottraendo dal conteggio il periodo di intervallo tra un contratto e l'altro)

Durata complessiva*: _____

(anni - mesi)

Ente Pubblico: _____

Sede (indirizzo): _____

Profilo Professionale: _____

Posizione Funzionale/Categoria: _____

Qualifica Funzionale/Profilo: _____

Tipologia contratto: Tempo determinato** Tempo indeterminato

Data inizio (gg/mm/aaaa) _____ Data termine (gg/mm/aaaa) _____

(In caso di rinnovi contrattuali a tempo determinato presso lo stesso Ente con medesimo profilo, indicare il periodo complessivo sottraendo dal conteggio il periodo di intervallo tra un contratto e l'altro)

Durata complessiva*: _____

(anni - mesi)

Durata* complessiva esperienza lavorativa: _____

(anni - mesi)

Il dichiarante prende atto che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci o produce e fa uso di atti falsi, è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000, e che l'Amministrazione regionale disporrà la decadenza da ogni beneficio conseguito in seguito al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, ai sensi dell'art. 75 del D.P.R. 445/2000.

Data

Firma del dichiarante (per esteso e leggibile)

La firma non va autenticata

** Con **Tempo determinato** si intendono tutte le tipologie contrattuali a termine, indipendentemente dalla tipologia (esempi: collaborazione, a chiamata, stagionale, sostituzione maternità ecc.).

* L'indicazione della durata è obbligatoria. Il calcolo deve essere effettuato in anni e mesi, considerando come mese intero periodi continuativi di frazioni superiori a quindici giorni. In caso di tempo parziale, la "durata" di ciascun contratto di lavoro deve tenere conto del conteggio effettuato in base alla percentuale e durata del periodo lavorativo in cui è stata svolta un'attività di durata parziale.



ALLEGATO C-2
Dichiarazione sostitutiva di certificazione riguardante
DOCUMENTI ATTESTANTI L'ATTIVITA' LAVORATIVA PRIVATA
RICONOSCIMENTO DELL'EQUIVALENZA DEI TITOLI DEL PREGRESSO ORDINAMENTO, AI TITOLI
UNIVERSITARI DELL'AREA SANITARIA
DPCM 26 luglio 2011 (G.U. n. 191 del 18/8/2011)



Il/la sottoscritto/a _____
(Nome e Cognome)

nato/a a _____ Prov. _____ il ____/____/____
(Luogo di nascita)

consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 19, D.P.R. n. 445/2000 e s.m., **DICHIARA** che, al fine di comprovare le dichiarazioni di certificazione rese, le copie dei documenti allegati alla domanda relativi all'attività lavorativa svolta alle dipendenze di enti privati o autonomo/libero professionale, e di seguito elencati, sono autentici e conformi all'originale:

1 _____

2 _____

3 _____

4 _____

5 _____

6 _____

7 _____

8 _____

9 _____

10 _____

_____ **Data**

_____ **Firma del dichiarante (per esteso e leggibile)**

La firma non va autenticata

=====

Tipologia attività lavorativa:

- Impresa individuale
- Socio di società/ Cooperativa
- Libero professionista:
 - singolo
 - per società/cooperativa

Partita IVA | _ _ _ _ _ |

Codice Fiscale | _ _ _ _ _ |

Denominazione impresa/società/Cooperativa _____

Stato: in attività cessata altro (*spec.*) _____

Codice attività | _ _ _ _ _ | Descrizione codice attività _____

Domicilio fiscale (*indirizzo*) _____

Attività svolta _____

Ruolo ricoperto _____

Inizio attività _____ Termine attività _____
(gg/mm/aaaa) *(gg/mm/aaaa)*

Durata attività * (*escluse le eventuali interruzioni*): _____
(mesi/anni)

=====

Tipologia attività lavorativa:

- Impresa individuale
- Socio di società/ Cooperativa
- Libero professionista:
 - singolo
 - per società/cooperativa

Partita IVA | _ _ _ _ _ |

Codice Fiscale | _ _ _ _ _ |

Denominazione impresa/società/Cooperativa _____

Stato: in attività cessata altro (*spec.*) _____

* L'indicazione della **durata** è **obbligatoria**. Il calcolo deve essere effettuato in anni e mesi, considerando come mese intero periodi continuativi di frazioni superiori a quindici giorni. In caso di tempo parziale, la "durata" di ciascun contratto di lavoro deve tenere conto del conteggio effettuato in base alla percentuale e durata del periodo lavorativo in cui è stata svolta un'attività di durata parziale.

Codice attività | _ _ | _ _ | _ _ | _ _ | _ _ | _ _ | Descrizione codice attività _____

Domicilio fiscale (indirizzo) _____

Attività svolta _____

Ruolo ricoperto _____

Inizio attività _____ Termine attività _____
(gg/mm/aaaa) (gg/mm/aaaa)

Durata attività * (escluse le eventuali interruzioni): _____
(mesi/anni)

=====

<p>Durata* complessiva esperienza lavorativa autonoma: _____ (anni - mesi)</p>

Il/la sottoscritto/a allega alla presente copie dei seguenti documenti e **dichiara**, ai sensi dell'art. 19 del DPR 445/2000 s.m.i. che la copia della documentazione allegata è autentica e conforme all'originale:



- a) _____
- b) _____
- c) _____
- d) _____

Il dichiarante prende atto che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci o produce e fa uso di atti falsi, è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000, e che l'Amministrazione regionale disporrà la decadenza da ogni beneficio conseguito in seguito al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera, ai sensi dell'art. 75 del D.P.R. 445/2000.

Data

Firma del dichiarante (per esteso e leggibile)
La firma non va autenticata

* L'indicazione della **durata** è **obbligatoria**. Il calcolo deve essere effettuato in anni e mesi, considerando come mese intero periodi continuativi di frazioni superiori a quindici giorni. In caso di tempo parziale, la "durata" di ciascun contratto di lavoro deve tenere conto del conteggio effettuato in base alla percentuale e durata del periodo lavorativo in cui è stata svolta un'attività di durata parziale.

 <p>Ministero della Salute</p>	<p style="text-align: center;">AVIS</p> <p style="text-align: center;">POUR LE DÉPÔT DES DEMANDES DE RECONNAISSANCE DE L'ÉQUIVALENCE DES TITRES RELEVANT DE L'ANCIENNE RÉGLEMENTATION AU DIPLOME UNIVERSITAIRE D'ÉDUCATEUR PROFESSIONNEL SOCIO-SANITAIRE</p> <p style="text-align: center;">au sens du troisième alinéa de l'art. 6 du décret législatif n° 502/1992</p> <p style="text-align: center;">Accord État/ Régions n° 17/CSR du 10 février 2011 DPCM du 26 juillet 2011 (JO n° 191 du 18 août 2011)</p>	 <p>Région Autonome Vallée d'Aoste Regione Autonoma Valle d'Aosta</p>
---	---	--

Annexes de la délibération du Gouvernement régional n° 37 du 31 janvier 2020.

Ouverture du délai de dépôt des demandes de reconnaissance de l'équivalence des titres relevant de l'ancienne réglementation aux diplômes universitaires permettant l'exercice de la profession de santé ci-après :

<p>▪ Educatore professionale socio-sanitario (éducateur professionnel socio-sanitaire)</p> <p>Décret du Ministère de la santé n° 520 du 8 octobre 1998 – Loi n° 205 du 27 décembre 2017</p>	<p style="text-align: center;">Professions de la réadaptation</p>
---	--

Art. 1^{er}

Effets et modalités de la reconnaissance de l'équivalence

1. L'équivalence du titre est reconnue uniquement aux fins de l'exercice professionnel, salarié ou indépendant, et de l'accès à la formation post-base (art. 4 de la loi n° 42 du 26 février 1999) et est subordonnée à l'obtention des points prévus, aux termes de l'art. 3 de l'accord État/Régions n° 17/CSR du 10 février 2011 transposé par le décret du président du Conseil des ministres du 26 juillet 2011.
2. Au cas où le demandeur n'aurait pas obtenu les points requis, il doit suivre un parcours de compensation de formation organisé sur la base des critères établis par le décret de la Direction générale de l'Université, des étudiants et du droit aux études du Ministère de l'éducation, de l'université et de la recherche du 19 mars 2014.

Art. 2

Titres pouvant faire l'objet de la demande

1. Seuls les titres réunissant les caractéristiques indiquées ci-après peuvent faire l'objet de la procédure de reconnaissance de l'équivalence :
 - a) Avoir été **obtenus au plus tard le 17 mars 1999** à l'issue d'un cours de formation démarré au plus tard le **31 décembre 1995** ;
 - b) Avoir été obtenus aux termes de la réglementation en vigueur avant l'approbation du décret de définition du profil professionnel relatif au diplôme universitaire d'éducateur professionnel ;
 - c) Concerner exclusivement la profession d'éducateur professionnel, au sens du deuxième alinéa de l'art. 4 de la loi n° 42/1999, et le profil professionnel y afférent, tel qu'il a été établi par le décret du Ministère de la santé n° 520 du 8 octobre 1998 ;

- d) Permettre l'exercice de la profession en cause, conformément à la réglementation en vigueur au moment de leur obtention (deuxième alinéa de l'art. 5 du DPCM du 26 juillet 2011) ;
- e) Avoir été obtenus à l'issue d'un cours de formation régulièrement autorisé par la Région autonome Vallée d'Aoste ou par d'autres organismes de la Région préposés à cet effet et dispensé sur le territoire du ressort de l'organisme concerné.

Par « organismes préposés à cet effet », l'on entend les organismes publics qui, aux termes des dispositions en vigueur à l'époque, étaient préposés institutionnellement à l'organisation de cours de formation/de qualification/d'habilitation ou à la délivrance des autorisations relatives à des cours qui peuvent avoir été concrètement organisés/gérés même par des organismes privés.

Art. 3

Titres ne pouvant faire l'objet de la procédure de reconnaissance de l'équivalence

1. Les titres/diplômes/attestations/qualifications indiqués ci-après, quelle que soit leur dénomination et quel que soit l'organisme qui les a délivrés, ne peuvent faire l'objet de la procédure de reconnaissance de l'équivalence :
 - a) Infirmier (loi n° 1046 du 29 octobre 1954 et art. 6 du décret du président de la République n° 225 du 14 mars 1974) ;
 - b) Infirmier psychiatrique (art. 4 du décret du roi n° 615 du 16 août 1909 et loi n° 1046/1954) ;
 - c) Puéricultrice (art. 12 et 13 de la loi n° 1098 du 19 juillet 1940) ;
 - d) Opticien (titres d'habilitation et diplômes de maturité professionnelle au sens de l'art. 99 du décret du roi n° 1265 du 27 juillet 1934 portant texte unique des lois en matière de santé et décrets du ministre de la santé du 23 avril 1992 et du 28 octobre 1992) ;
 - e) Prothésiste dentaire (titres d'habilitation et diplômes de maturité professionnelle au sens de l'art. 99 du décret du roi n° 1265/1934 et décrets du ministre de la santé du 23 avril 1992 et du 28 octobre 1992) ;
 - f) Assistant dentaire/assistant prothésiste dentaire ;
 - g) Masso-physiothérapeute (titres obtenus après l'entrée en vigueur de la loi n° 42/1999) ;
 - h) Masseur (art. 99 du décret du roi n° 1265/1934) ;
 - i) Maître-nageur en chef des établissements hydrothérapiques (art. 99 du décret du roi n° 1265/1934) ;
 - j) Masseur sportif (loi n° 1099 du 26 octobre 1971 portant protection sanitaire des pratiquants des activités sportives et décret du Ministère de la santé du 5 juillet 1975) ;
 - k) Éducateur professionnel (titres universitaires délivrés par une faculté de pédagogie/sciences de la formation et obtenus après l'entrée en vigueur de la loi n° 42/1999) ;
 - l) Titres universitaires ISEF/Sciences motrices ;
 - m) Opérateur instrumentiste (convention collective nationale du travail ANISAP) ;
 - n) Infirmière volontaire de la Croix rouge (diplômes déclarés équivalents au certificat d'habilitation à l'exercice du métier auxiliaire d'infirmier par la loi n° 95 du 4 février 1963) ;
 - o) Infirmier militaire (titres prévus par l'organisation du personnel civil de l'État au sens de l'art. 10 du décret n° 124 du 25 février 1971 et par le décret ministériel n° 19 du 12 décembre 1990).

Art. 4

Titres équivalents de plein droit*

1. Ne sont pas pris en compte les titres équivalents de plein droit au diplôme universitaire en cause en vertu des décrets du Ministère de la santé – relatifs à la profession d'éducateur professionnel et pris au sens du premier alinéa de l'art. 4 de la loi n° 42/1999 – et de la loi indiqués ci-après :
 - a) Décret ministériel du 27 juillet 2000 (Équivalence de plein droit de diplômes et d'attestations au diplôme universitaire d'éducateur professionnel, aux fins de l'exercice de la profession y afférente et de l'accès à la formation post-base), publié au journal officiel n° 195 du 22 août 2000, tel qu'il a été complété par le décret ministériel du 22 juin 2016 (Modification du décret du 27 juillet 2000 portant équivalence de plein droit de diplômes et d'attestations au diplôme universitaire de d'éducateur professionnel, aux fins de l'exercice de la profession y afférente et de l'accès à la formation post-base), publié au journal officiel n° 196 du 23 août 2016 ;
 - b) Décret ministériel n° 182 du 29 mars 2001 (Règlement concernant la définition du profil de technicien de la réhabilitation psychiatrique), publié au journal officiel n° 115 du 19 mai 2001 ;
 - c) Loi n° 145 du 30 décembre 2018 (Budget prévisionnel 2019 et budget pluriannuel 2019/2021 de l'État) publiée au journal officiel n° 302 du 31 décembre 2018 – supplément ordinaire n° 62 – alinéa 539 de l'art. 1^{er}, tel qu'il a été modifié par l'alinéa 465 de l'art. 1^{er} de la loi n° 160 du 27 décembre 2019 (Budget prévisionnel 2020 et budget pluriannuel 2020/2022 de l'État) publiée au journal officiel n° 160 du 27 décembre 2019 – supplément ordinaire n° 45/L.

Art. 5

Présentation du titre d'études

1. La possession du titre d'études dont il est demandé la reconnaissance de l'équivalence doit être attestée – si celui-ci a été obtenu auprès d'un organisme public – au sens de l'art. 46 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000, soit par une déclaration tenant lieu de certificat établie sur le formulaire figurant à l'annexe A.
2. Lorsque le titre d'études a été obtenu auprès d'un organisme privé, même agréé par un organisme public, le demandeur doit présenter la déclaration tenant lieu de certificat établie sur le formulaire figurant à l'annexe A et assortie d'une copie dudit titre sous une des formes indiquées ci-après :
 - a) Photocopie sur papier libre, dont la conformité à l'original est attestée au sens de l'art. 19 du DPR n° 445/2000 dans la déclaration établie sur le formulaire figurant à l'annexe A ;
 - b) Copie authentifiée au sens de l'art. 18 dudit DPR n° 445/2000.

Art. 6

Évaluation du titre d'études et de l'activité professionnelle

1. Aux fins de la reconnaissance de l'équivalence de son titre d'études, le demandeur doit fournir des informations précises quant à la durée du cours de formation qu'il a suivi et de l'activité professionnelle dont il justifie :
 - 1.1. Pour ce qui est de la durée du cours de formation, il doit produire une déclaration tenant lieu de certificat au sens du DPR n° 445/2000, portant l'indication de ladite durée en années et heures d'enseignement, ainsi que tous les renseignements requis, et établie sur le formulaire figurant à l'annexe B ;

* L'équivalence de plein droit (*equipollenza*) est sanctionnée par une disposition, alors que la reconnaissance de l'équivalence tout court (*equivalenza*) est subordonnée à une procédure d'évaluation de certaines conditions, entamée à la demande de l'intéressé.

- 1.2. Si le cours a été dispensé par un organisme de formation privé, même agréé par un organisme public, le demandeur doit produire une déclaration tenant lieu de certificat établie sur le formulaire figurant à l'annexe B et une copie du programme dudit cours, à titre de preuve.
2. Pour ce qui est de l'activité professionnelle, le demandeur doit prouver que celle-ci :
- Est compatible avec, ou assimilable* à, l'activité relevant de la profession d'éducateur professionnel socio-sanitaire ;
 - A été exercée pendant une période d'**au moins une année**, même de manière non continue, au cours des cinq années qui précèdent le **10 février 2011**, aux termes du quatrième alinéa de l'art. 2 du DPCM du 26 juillet 2011 ;
 - Est attestée, au titre des années visées sous b) et des années précédentes, par des déclarations tenant lieu de certificat et d'acte de notoriété établies sur les formulaires figurant aux annexes C, C-1 et D et effectuées au sens de l'art. 46 du DPR n° 445/2000, ainsi que par une documentation appropriée attestant que la profession en cause a été effectivement exercée pendant les années, les mois et les jours déclarés.
3. Les indications relatives à la présentation des attestations et des déclarations sur l'honneur requises au sujet de l'activité professionnelle figurent à l'appendice du présent avis.

Art. 7

Demande de complément

1. Au cas où, lors de la phase initiale de l'instruction de toute demande, qui est assurée par les Régions, l'absence d'un ou de plusieurs éléments requis serait constatée, et notamment l'absence dans les déclarations ou la documentation fournies des informations requises, l'intéressé reçoit de la Région ou de la Province autonome une demande de complément. L'intéressé est tenu de produire les pièces requises dans les 30 jours qui suivent la date de réception de ladite demande, suivant les modalités qui lui seront communiquées. Tout éventuel problème de transmission desdites pièces à l'Administration compétente dû à des indications inexacts est imputé à l'intéressé, qui ne pourra soulever aucune exception à ce propos.

Art. 8

Déclaration d'irrecevabilité

1. La procédure de reconnaissance de l'équivalence est interrompue lorsque :
- Le titre faisant l'objet de la demande aurait été obtenu après le 17 mars 1999 ou le cours de formation y afférent aurait démarré après le 31 décembre 1995, contrairement aux dispositions de la lettre a) de l'art. 2 ;
 - Le titre serait exclu de la procédure d'évaluation au sens de l'art. 3 ;
 - Le titre serait équivalent de plein droit aux diplômes universitaires en vertu des décrets du Ministère de la santé pris au sens du premier alinéa de l'art. 4 de la loi n° 42/1999 et de l'alinéa 539 de l'article unique de la loi n° 145/2018, aux termes de l'art. 4.

L'intéressé est informé de l'irrecevabilité de sa demande par une communication ad hoc de la Région ou de la Province autonome.

Art. 9

Demande de reconnaissance de l'équivalence du titre

1. La demande de reconnaissance de l'équivalence du titre est rédigée suivant le formulaire annexé au présent avis et assortie d'un timbre fiscal de 16 €.

* Pour établir si l'expérience professionnelle est assimilable à l'activité en cause, il y a lieu d'appliquer les paramètres et d'utiliser les documents indiqués à l'appendice du présent avis.

2. La demande doit être assortie des annexes A, B, C et/ou C1 et/ou C2 et/ou D, remplies et signées.
3. La demande peut être transmise selon l'une des modalités suivantes :
 - a) Par lettre recommandée avec demande d'avis de réception envoyée à l'adresse suivante :
Région autonome Vallée d'Aoste – Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales – Structure « Santé hospitalière et territoriale et gestion du personnel sanitaire » – 30, rue de Tillier – 11100 Aoste
L'enveloppe doit porter la mention : « *Domanda di riconoscimento dell'equivalenza al titolo universitario di educatore professionale socio-sanitario – L. 42/99* » ;
 - b) Par courrier électronique certifié (PEC), à l'adresse sanita_politichesociali@pec.regione.vda.it, uniquement par les titulaires d'une adresse de courrier électronique certifié, qui doivent indiquer dans l'objet de leur envoi la mention : « *Domanda di riconoscimento dell'equivalenza ai titoli universitari dell'area sanitaria – L. 42/99* ». Les indications opérationnelles à l'intention des titulaires d'une adresse PEC, ainsi que les indications relatives au timbre fiscal, figurent à l'adresse www.regione.it/sanita.
4. La demande doit parvenir dans le délai de rigueur de soixante jours à compter du jour suivant la date de publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste. Au cas où ledit délai expirerait un jour de fête, il est prorogé jusqu'au premier jour ouvrable suivant. Le présent avis est également publié sur le site institutionnel de la Région (www.regione.vda.it).
5. Pour ce qui est de la demande transmise par lettre recommandée avec demande d'avis de réception, la date est attestée par le cachet du bureau postal expéditeur. Pour ce qui est de la demande envoyée par courrier électronique certifié, la date d'envoi de la communication y afférente fait foi.
6. Aucune autre modalité de transmission de la demande n'est admise.
7. La demande doit être présentée exclusivement à la Région ou à la Province autonome qui a autorisé le cours et sur le territoire de laquelle celui-ci a été dispensé.
8. Aux termes du DPR n° 445/2000, le demandeur doit déclarer sur l'honneur :
 - a) Ses prénom(s), nom, date et lieu de naissance ;
 - b) Le titre faisant l'objet de la demande de reconnaissance de l'équivalence, la date à laquelle il a été obtenu, l'établissement ou l'organisme qui l'a délivré et la durée du cours sanctionné par ledit titre ;
 - c) L'éventuelle expérience professionnelle dont il justifie et l'activité qu'il exerce au moment de la présentation de sa demande ;
 - d) Les autres titres d'études qu'il possède (par exemple, diplôme de fin d'études secondaires du premier et/ou du deuxième degré, etc.) ;
 - e) L'adresse postale ou l'adresse PEC à laquelle toute communication doit lui être envoyée.
9. L'Administration décline toute responsabilité quant à la perte des notifications due à l'inexactitude de l'adresse indiquée dans la demande, au manque ou retard de communication du changement de ladite adresse, à l'omission de l'objet, ou à l'indication d'un objet autre que celui susmentionné, dans la lettre recommandée ou dans la PEC, ainsi qu'aux éventuels problèmes relevant des Postes ou du système informatique ou dus à des tiers, à des cas fortuits ou à des cas de force majeure.
10. L'intéressé ne doit annexer à sa demande aucun certificat ou attestation d'assiduité à des cours de recyclage et/ou de formation continue en médecine (ECM) pour l'obtention de crédits de

formation, ni aucun autre titre de spécialisation, mastère, attestation de participation à des cours libres ou curriculum vitæ, puisque ces titres ne seront pas pris en compte aux fins de l'évaluation et seront éliminés.

11. Si la demande n'est pas signée, elle ne peut être accueillie. La signature ne doit pas être authentifiée, mais la photocopie sur papier libre d'une pièce d'identité en cours de validité du signataire doit être annexée à la demande.
12. Les demandes envoyées avant la publication du présent avis au Bulletin officiel de la Région ou après l'expiration du délai visé au quatrième alinéa ne sont pas accueillies. L'intéressé pourra présenter une nouvelle demande au titre des avis qui seront publiés par la suite, dans les délais et suivant les modalités qui y seront indiqués.

Copie du présent avis est publiée sur le site internet de la Région autonome Vallée d'Aoste www.regione.vda.it, dans la section *Sanità*, où tout renseignement ultérieur sera inséré.

Art. 10

Déclarations sur l'honneur et sanctions en cas de déclarations mensongères

1. Afin qu'une évaluation correcte des déclarations sur l'honneur soit possible, celles-ci doivent être rédigées de manière analytique et contenir tous les éléments qui figureraient sur les certificats qu'elles remplacent. Le non-respect de la présente disposition constitue un cas de faux en écriture ou de non-véridicité de la déclaration, ce qui entraînerait les sanctions prévues par la loi, ou un cas de non-complétude de la déclaration, ce qui comporterait l'impossibilité d'évaluer le contenu de celle-ci.
2. En cas de faux en écriture ou de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales prévues par l'art. 76 du DPR n° 445/2000. Par ailleurs, si les contrôles font ressortir que le contenu des déclarations fournies par le demandeur n'est pas véridique, celui-ci déchoit du droit de bénéficier des avantages découlant de l'acte pris sur la base de la déclaration mensongère, aux termes de l'art. 75 du DPR susmentionné.

Art. 11

Traitement des données à caractère personnel

1. Aux termes du règlement (UE) 2016/679 (*General Data Protection Regulation* – GDPR), ci-après dénommé « règlement », toute personne a droit à la protection des données à caractère personnel la concernant. Les données à caractère personnel doivent être traitées de manière loyale, licite et transparente et leur confidentialité, ainsi que les droits de la personne intéressée doivent être garantis.
2. Aux termes de l'art. 13 du règlement, il y a lieu de préciser ce qui suit au sujet du traitement des données à caractère personnel fournies dans le cadre de la procédure de reconnaissance de l'équivalence des titres visée au présent avis.
 - 2.1. Les titulaires du traitement des données sont :

le Ministère de la santé et la Région autonome Vallée d'Aoste.

Le délégué à la protection des données (DPO) du Ministère de la santé peut être contacté à l'adresse suivante : *Ministero della salute - Responsabile della protezione dei dati personali, viale Giorgio Ribotta, n. 5 - 00144 Roma*, courriel : rp@sanita.it

Le délégué à la protection des données (DPO) de la Région autonome Vallée d'Aoste peut être contacté par PEC (pour les titulaires d'une adresse PEC) à l'adresse privacy@pec.regione.vda.it ou par courrier électronique institutionnel (PEI) à l'adresse privacy@regione.vda.it. L'objet du message doit être le suivant : « *All'attenzione del DPO della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste* ».

- 2.2. Les données à caractère personnel fournies sont traitées dans le cadre de la procédure d'instruction de la demande de reconnaissance de l'équivalence des titres relevant de l'ancienne réglementation avec les licences actuelles au sens du DPCM du 26 juillet 2011.
- 2.3. Les données à caractère personnel fournies lors de la présentation de la demande ou dans le cadre de la procédure d'instruction de celle-ci sont traitées à l'aide d'instruments manuels et/ou informatiques et télématiques par des opérations de collecte, d'enregistrement, d'organisation, de conservation, de consultation, d'extraction, d'utilisation, de communication, d'effacement ou de destruction, uniquement aux fins des procédures de reconnaissance de l'équivalence des titres relevant de l'ancienne réglementation avec les licences actuelles au sens du DPCM du 26 juillet 2011 et aux fins des contrôles y afférents, dans le respect des dispositions en matière de protection des personnes physiques eu égard au traitement et à la libre circulation des données personnelles suivant les modalités et dans les limites prévus pour l'obtention des objectifs visés. Les données fournies peuvent être traitées sous forme agrégée à des fins statistiques ou non. Les données sont traitées par les acteurs autorisés ou désignés par les titulaires du traitement ou par les acteurs œuvrant pour le compte de ces derniers, aux termes de l'art. 28 du règlement, en qualité de *DPO* agissant d'après les instructions reçues au sujet de la finalité et des modalités de traitement.
- 2.4. Lesdites instructions peuvent être communiquées aux administrations publiques directement concernées par la procédure de reconnaissance de l'équivalence des titres ou par les contrôles y afférents.
- 2.5. La durée de conservation des données au sens de la lettre e) du paragraphe 1 de l'art. 5 du règlement est établie par les règles ministérielles et régionales internes et par les lois et les règlements en vigueur en la matière.
3. L'intéressé peut exercer les droits qui lui sont reconnus par le règlement et, notamment, accéder aux données le concernant, demander la rectification ou, s'il y a lieu et à condition que cela n'affecte pas les activités et les obligations liées à la procédure de reconnaissance, l'effacement des données à caractère personnel ou la limitation du traitement de celles-ci, ou encore s'opposer audit traitement. Par ailleurs, l'intéressé a le droit d'introduire une réclamation au sens de l'art. 77 du règlement auprès de l'autorité de contrôle (*Garante per la protezione dei dati personali, piazza Venezia, 11 – 00187 Roma*) ou auprès d'une autre autorité de contrôle européenne.
4. La communication des données requises aux fins de la procédure de reconnaissance de l'équivalence des titres relevant de l'ancienne réglementation avec les licences actuelles est obligatoire. À défaut de communication desdites données, la procédure en cause est interrompue.

Art. 12 **Dispositions finales et de renvoi**

1. Les demandeurs ne sont pas informés de l'engagement de la procédure.
2. Pour tout ce qui n'est pas prévu par le présent avis, il est fait référence à l'accord État/Régions n° 17/CSR du 10 février 2011, transposé par le DPCM du 26 juillet 2011 (publié au JO n° 191 du 18 août 2011).

INFORMATIONS :

- À l'issue de la phase initiale de la procédure d'instruction des demandes, les bureaux régionaux compétents transmettent au Ministère de la santé les dossiers y afférents, dans les cent jours qui suivent la date de réception desdites demandes.
- Dans les quatre-vingts jours qui suivent, après que les demandes auront été examinées par la Conférences des services visée au cinquième alinéa de l'art. 7 du DPCM du 26 juillet 2011, la procédure se conclut par l'adoption d'un acte par le Ministère de la santé.

- Les délais en cause peuvent être suspendus aux termes de l'art. 7.
- Un recours contre l'acte pris par le Ministère de la santé peut être introduit devant le TAR du Latium dans les délais prévus par le décret législatif n° 104 du 2 juillet 2010 (Code de procédure administrative).
- Aux termes de la loi n° 241 du 7 août 1990,
 - le responsable de la phase initiale de l'instruction est la structure « Santé hospitalière et territoriale et gestion du personnel sanitaire » de l'Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales de la Région autonome Vallée d'Aoste ;
 - le responsable de la deuxième phase de l'instruction et de l'adoption de l'acte final est le Ministère de la santé.
- Les intéressés ont la faculté d'exercer le droit d'accès aux actes relevant de la procédure de reconnaissance de l'équivalence suivant les modalités prévues par la loi n° 241/1990, par le décret du président de la République n° 184 du 12 avril 2006 et par les dispositions adoptées par les Régions, les Provinces autonomes et le Ministère de la santé.

APPENDICE

AVIS

**POUR LE DÉPÔT DES DEMANDES DE RECONNAISSANCE DE L'ÉQUIVALENCE DES
TITRES RELEVANT DE L'ANCIENNE RÉGLEMENTATION AU DIPLÔME
UNIVERSITAIRE D'ÉDUCATEUR PROFESSIONNEL SOCIO-SANITAIRE**

au sens du troisième alinéa de l'art. 6 du décret législatif n° 502/1992

Accord État/ Régions n° 17/CSR du 10 février 2011

DPCM du 26 juillet 2011 (JO n° 191 du 18 août 2011)

ATTENTION

Les demandes de reconnaissance de l'équivalence des titres et les déclarations tentant lieu de certificat et d'acte de notoriété doivent être rédigées suivant les formulaires figurant aux annexes.

Les intéressés sont invités à envoyer leur demande avec une certaine avance par rapport à la date d'expiration du délai de dépôt afin d'éviter tout problème lié aux Postes, en cas d'envoi de la demande sous pli recommandé, ou tout dysfonctionnement du système informatique, en cas de transmission de la demande par *PEC*.

L'activité exercée à titre gratuit ou bénévole ou à la suite de l'obtention d'une bourse d'études, ainsi que les prestations pour lesquelles seul le remboursement des dépenses supportées ou un remboursement forfaitaire est prévu, ne sont pas considérées comme activité professionnelle.

ATTESTATION DE L'ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE

Activité professionnelle salariée

1. L'activité professionnelle salariée pour un employeur public doit être attestée au sens du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000, par une déclaration tenant lieu de certificat et d'acte de notoriété établie sur le formulaire figurant à l'annexe C.
2. L'activité professionnelle salariée pour un employeur privé doit être attestée au sens du DPR n° 445/2000, par une déclaration tenant lieu de certificat et d'acte de notoriété établie sur le formulaire figurant à l'annexe C-1. Afin de documenter le type des activités exercées, ainsi que l'ancienneté professionnelle, le demandeur doit annexer les pièces qui prouvent ses déclarations, à savoir :
 - a) Copie des contrats de travail ou autres pièces (à titre d'exemple, une déclaration de l'employeur ou le livret de travail) et une ou plusieurs déclarations sur papier en-tête signées par le représentant légal ou par le directeur de la société, de la coopérative d'aide sociale ou de l'organisme privé, indiquant le type d'activité et de contrat, la qualification, les fonctions et/ou les prestations assurées, ainsi que la durée (années, mois et jours) de chacune des prestations fournies et la durée globale de celles-ci ;
 - b) Copie de tout autre document susceptible de prouver la véracité des déclarations établies sur le formulaire figurant à l'annexe C-1, à savoir le type d'activité exercée, la date de début et de fin et la durée globale de celle-ci.

Les pièces annexées à la demande doivent être complémentaires par rapport aux déclarations établies sur le formulaire figurant à l'annexe C-1, cohérentes avec lesdites déclarations et énumérées dans le formulaire figurant à l'annexe C-2.

Le formulaire figurant à l'annexe C-1 ne doit être assorti ni du dossier relatif aux cotisations sociales de l'*Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)*, ni de la déclaration des revenus en cas de travail salarié (CUD, tableau C du modèle 740, tableau C du modèle 730, modèle 101

jusqu'à l'année 1997), ni de la copie du livret de travail, sauf dans le cas où lesdites pièces font état d'une qualification pouvant être assimilée à l'activité exercée.

Activité professionnelle libérale/indépendante

Il s'agit de l'activité exercée pour son propre compte et de manière indépendante par rapport au commanditaire qui paie les prestations ou le service requis moyennant une somme d'argent. L'intéressé peut exercer l'activité professionnelle libérale/indépendante en tant que titulaire d'un numéro d'immatriculation IVA ou membre d'une société, d'un organisme ou d'une coopérative. Au cas où l'intéressé exercerait son activité sans être membre d'une société ou d'une coopérative ou sans être titulaire d'un numéro d'immatriculation IVA, il est tenu de présenter les pièces relatives à ses revenus et susceptibles de prouver qu'il exerce ladite activité et d'attester le type et la durée de celle-ci.

1. L'activité professionnelle libérale/indépendante doit être attestée au sens de l'art. 46 du DPR n° 445/2000, par une déclaration tenant lieu de certificat et d'acte de notoriété établie sur le formulaire figurant à l'annexe D.
2. Pour être évaluée, l'activité professionnelle libérale/indépendante doit être documentée et afin que le type d'activité[†], la continuité des prestations[‡] et la durée globale de celles-ci[§] soient attestés, l'intéressé doit joindre à sa demande une documentation exhaustive comprenant les pièces ci-après :
 - a) Certificat d'attribution du numéro d'immatriculation IVA au titre des années d'activité déclarées, au sens du quatrième alinéa de l'art. 2 du décret du président du Conseil des ministres du 26 juillet 2011, indiquant le code d'activité et la classe ou le type d'activité et contenant l'historique des modifications ;
 - b) Déclaration des revenus (modèles 740 ou UNICO) relative à toutes les années d'activité déclarées, au sens de la lettre b) du quatrième alinéa de l'art. 2 du DPCM du 26 juillet 2011, limitativement aux tableaux ** servant à prouver la nature desdits revenus, soit le type d'activité exercée indiquée par le code d'activité ;
 - c) Copie des mandats professionnels ou des contrats de collaboration, au sens de la lettre c) du quatrième alinéa de l'art. 2 du DPCM du 26 juillet 2011 ;
 - d) Certificat historique de la Chambre de commerce ou acte de constitution ou statuts de la société ou de la coopérative indiquant l'objet et le code d'activité de celle-ci, la fonction ou

[†] Le type d'activité indique la nature de l'activité exercée, à savoir les fonctions ou les tâches remplies, qui doivent pouvoir être assimilées à la profession d'éducateur professionnel socio-sanitaire. En cas d'activité libérale/indépendante, le type d'activité est attesté par le code d'activité qui est associé à l'activité ou au secteur économique concerné. Ledit code est indiqué dans les certificats attestant l'attribution du numéro d'immatriculation IVA et dans certains tableaux du modèle UNICO, qui est la déclaration des revenus des travailleurs indépendants.

[‡] La continuité des prestations découle de l'exercice de plusieurs prestations à titre non occasionnel, l'une après l'autre, même si avec des périodes d'intervalle.

[§] La durée globale de l'activité professionnelle exercée correspond à la somme de la durée (années, mois, jours) des différentes activités pouvant être assimilées à la profession en cause.

** Tableaux du modèle UNICO qui peuvent attester le type d'activité exercée :

- a. Tableau RE, pour les travailleurs indépendants titulaires d'un numéro d'immatriculation IVA. En cas d'application d'un régime fiscal facilité, le tableau RE peut être remplacé par le tableau CM (*regime dei minimi*), par le tableau RL (*regime agevolato*) ou par d'autres tableaux ;
 - b. Tableau RG, qui indique les revenus d'entreprise en régime de comptabilité simplifiée ;
 - c. Tableau RF, qui indique les revenus d'entreprise en régime de comptabilité ordinaire ;
 - d. Tableau RK, qui indique les bénéfices de chaque membre d'une société en nom collectif ou d'une société en commandite simple ;
 - e. Tableau RH, qui indique les revenus du membre d'une société ou le dividende.
- Le tableau RH et les autres tableaux qui attestent le type d'activité mais n'indiquent pas le code d'activité doivent être complétés par une déclaration de l'administrateur ou du directeur sanitaire de la société.

le rôle rempli par le demandeur et l'activité que celui exerce au sein de la société, du cabinet, de la coopérative ou de l'organisme dont il fait partie ou pour lequel il travaille ;

- e) Tout autre document attestant le type d'activité, la durée globale des prestations et la continuité de celles-ci (par exemple : déclaration du représentant légal ou du directeur de la société ou de la coopérative pour laquelle le demandeur travaille ; déclaration contenant la description des prestations fournies et leur durée, avec indication des dates de début et de fin du rapport de travail ou factures émises au titre de l'activité exercée, à condition qu'elles soient établies au nom du demandeur et qu'elles indiquent le type de prestations fournies).

Les documents visés sous a) et b) peuvent être présentés tant en cas d'activité autonome exercée à titre individuel ou dans le cadre d'une entreprise individuelle qu'en cas d'activité exercée en tant que membre ou travailleur d'une société. Les tableaux de la déclaration des revenus servant à attester la nature de ce derniers varient en fonction du régime fiscal utilisé, ainsi que du fait que la déclaration soit présentée par la société ou par le demandeur. Dans le premier cas (déclaration présentée par la société), le code d'activité n'est pas indiqué dans le tableau requis (en général le tableau RH) et l'intéressé est donc tenu de joindre à sa demande les pièces visées sous e).

Au cas où le numéro d'immatriculation IVA serait associé à plusieurs codes d'activité, l'intéressé est tenu de joindre à sa demande des pièces supplémentaires attestant qu'il exerce une activité pouvant être assimilée à celle d'éducateur professionnel socio-sanitaire.

Les pièces ci-dessus doivent être produites sous l'une des formes suivantes :

- a) Photocopie sur papier libre, dont la conformité à l'original est attestée au sens de l'art. 19 du DPR n° 445/2000 dans la déclaration tenant lieu d'acte de notoriété établie sur le formulaire figurant à l'annexe C-2 ;
- b) Copie authentifiée au sens de l'art. 18 dudit DPR n° 445/2000.

Au cas où le demandeur aurait exercé une activité professionnelle salariée auprès tant d'employeurs publics que d'employeurs privés ainsi qu'une activité professionnelle libérale/indépendante, il est tenu de remplir tous les formulaires correspondant auxdites activités.

NE PAS avoir exercé d'activité professionnelle compatible avec et assimilable à l'activité relevant de la profession de santé indiquée, pendant au moins une année, avec ou sans interruptions, au cours des cinq années qui précèdent le 10 février 2011.

– exercer actuellement l'activité suivante : _____,
pour le compte de _____ ;

– posséder les titres d'études suivants, en sus du titre pour lequel je demande la reconnaissance de l'équivalence (*cocher les cases qui intéressent*) :

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> diplôme de fin d'études secondaires du premier degré
obtenu le _____ | <input type="checkbox"/> certificat d'aptitude professionnelle
obtenu le _____ | <input type="checkbox"/> brevet
obtenu le _____ |
| <input type="checkbox"/> diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré
obtenu le _____ | <input type="checkbox"/> diplôme d'études supérieures spécialisées
obtenu le _____ | <input type="checkbox"/> diplôme universitaire
obtenu le _____ |
| <input type="checkbox"/> licence
obtenue le _____ | <input type="checkbox"/> autre (<i>préciser</i>) _____
obtenu le _____ | |

Je joins à la présente demande les déclarations tenant lieu de certificat et d'acte de notoriété que j'ai établies en remplissant complètement les annexes (A, B, etc.) de l'avis, ainsi que les pièces suivantes :

- copie sur papier libre d'une pièce d'identité personnelle en cours de validité ;
- liste de tous les documents et les déclarations sur l'honneur présentés, datée et signée.

Averti(e) du fait que l'Administration régionale procédera, en cas de non-vérité de mes déclarations constatée lors des contrôles que les bureaux compétents sont autorisés à effectuer, à l'application des dispositions pénales en vigueur en la matière et prononcera ma déchéance de tout bénéfice au sens du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000, je déclare accepter toutes les dispositions prévues par l'avis indiqué ci-dessus.

Date _____ Signature _____
(en toutes lettres et lisible)

Je souhaite recevoir toute communication concernant la présente demande à l'adresse suivante :
(écrire de manière claire et lisible)

Prénom(s) et nom _____
rue _____ n° _____ code postal _____
commune _____ province _____
tél. _____ portable _____
courriel _____

ou à l'adresse de courrier électronique certifié (PEC) indiquée ci-après :
_____ *(écrire de manière claire et lisible)*

Date _____ Signature _____
(en toutes lettres et lisible)

Informations sur la protection des données à caractère personnel

Aux termes du règlement (UE) 2016/679 (*General Data Protection Regulation – GDPR*), ci-après dénommé « règlement », toute personne a droit à la protection des données à caractère personnel la concernant. Les données à caractère personnel doivent être traitées de manière loyale, licite et transparente et leur confidentialité, ainsi que les droits de la personne intéressée doivent être garantis.

Aux termes de l'art. 13 du règlement, il y a lieu de préciser ce qui suit au sujet du traitement des données à caractère personnel fournies dans le cadre de la procédure de reconnaissance de l'équivalence des titres visée au présent avis.

Les titulaires du traitement des données sont :

le Ministère de la santé et la Région autonome Vallée d'Aoste.

Le délégué à la protection des données (*DPO*) du Ministère de la santé peut être contacté à l'adresse suivante : *Ministero della salute - Responsabile della protezione dei dati personali, viale Giorgio Ribotta, n. 5 - 00144 Roma*, courriel : rpd@sanita.it

Le délégué à la protection des données (*DPO*) de la Région autonome Vallée d'Aoste peut être contacté par *PEC* (pour les titulaires d'une adresse *PEC*) à l'adresse privacy@pec.regione.vda.it ou par courrier électronique institutionnel (*PEI*) à l'adresse privacy@regione.vda.it. L'objet du message doit être le suivant : « *All'attenzione del DPO della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste* ».

Les données à caractère personnel fournies sont traitées dans le cadre de la procédure d'instruction de la demande de reconnaissance de l'équivalence des titres relevant de l'ancienne réglementation avec les licences actuelles au sens du DPCM du 26 juillet 2011.

Les données à caractère personnel fournies lors de la présentation de la demande ou dans le cadre de la procédure d'instruction de celle-ci sont traitées à l'aide d'instruments manuels et/ou informatiques et télématiques par des opérations de collecte, d'enregistrement, d'organisation, de conservation, de consultation, d'extraction, d'utilisation, de communication, d'effacement ou de destruction, uniquement aux fins des procédures de reconnaissance de l'équivalence des titres relevant de l'ancienne réglementation avec les licences actuelles au sens du DPCM du 26 juillet 2011 et aux fins des contrôles y afférents, dans le respect des dispositions en matière de protection des personnes physiques eu égard au traitement et à la libre circulation des données personnelles suivant les modalités et dans les limites prévus pour l'obtention des objectifs visés. Les données fournies peuvent être traitées sous forme agrégée à des fins statistiques ou non. Les données sont traitées par les acteurs autorisés ou désignés par les titulaires du traitement ou par les acteurs œuvrant pour le compte de ces derniers, aux termes de l'art. 28 du règlement, en qualité de *DPO* agissant d'après les instructions reçues au sujet de la finalité et des modalités de traitement.

Lesdites instructions peuvent être communiquées aux administrations publiques directement concernées par la procédure de reconnaissance de l'équivalence des titres ou par les contrôles y afférents.

La durée de conservation des données au sens de la lettre e) du paragraphe 1 de l'art. 5 du règlement est établie par les règles ministérielles et régionales internes et par les lois et les règlements en vigueur en la matière.



L'intéressé peut exercer les droits qui lui sont reconnus par le règlement et, notamment, accéder aux données le concernant, demander la rectification ou, s'il y a lieu et à condition que cela n'affecte pas les activités et les obligations liées à la procédure de reconnaissance, l'effacement des données à caractère personnel ou la limitation du traitement de celles-ci, ou encore s'opposer audit traitement. Par ailleurs, l'intéressé a le droit d'introduire une réclamation au sens de l'art. 77 du règlement

auprès de l'autorité de contrôle (*Garante per la protezione dei dati personali, piazza Venezia, 11 – 00187 Roma*) ou auprès d'une autre autorité de contrôle européenne.

L'intéressé est tenu de fournir les données à caractère personnel requises aux fins de la procédure de reconnaissance de l'équivalence des titres relevant de l'ancienne réglementation avec les licences actuelles. À défaut de communication desdites données, la procédure en cause est interrompue.

Date _____

Signature _____
(en toutes lettres et lisible)

 Ministero della Salute	ANNEXE A Déclaration tenant lieu de certificat relative au TITRE pour lequel la reconnaissance de l'équivalence est demandée RECONNAISSANCE DE L'ÉQUIVALENCE DES TITRES RELEVANT DE L'ANCIENNE RÉGLEMENTATION AUX DIPLÔMES UNIVERSITAIRES PERMETTANT L'EXERCICE DES PROFESSIONS DE SANTÉ <i>DPCM du 26 juillet 2011 (publié au JO n° 191 du 18 août 2011)</i>	 Région Autonome Vallée d'Aoste Regione Autonoma Valle d'Aosta
---	--	---

Je soussigné(e), _____
(prénoms et nom)

né(e) le | ____ | ____ | ____ | à _____ province _____
(lieu de naissance)

averti(e) des sanctions prévues par le code pénal et les lois spéciales en la matière en cas de déclarations mensongères, aux termes des art. 19, 46 et 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000, **DÉCLARE** avoir obtenu le titre d'études suivant, pour lequel je demande la reconnaissance de l'équivalence :

Dénomination du titre d'études :

Type de titre d'études (cocher les cases qui intéressent) :

<input type="checkbox"/> certificat d'aptitude professionnelle	<input type="checkbox"/> brevet	<input type="checkbox"/> diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré
<input type="checkbox"/> diplôme d'études supérieures spécialisées	<input type="checkbox"/> diplôme universitaire	<input type="checkbox"/> licence
<input type="checkbox"/> autre (préciser)		

Organisme public ayant autorisé le cours : _____
(Ministère de l'éducation, Université, Région, Province, Agence socio-sanitaire locale, hôpital ou autre)

Références (en toutes lettres) de l'acte normatif/administratif portant institution/autorisation du cours :

(délibération régionale, décret ministériel, loi, loi régionale, DPR, DM ou autre)

Numéro d'enregistrement/de répertoire du titre d'études ou mentions indiquées sur celui-ci :

Organisme ayant délivré le titre d'études : _____
(Université, Région, Province, école, institut, Agence socio-sanitaire locale, hôpital ou autre)

Adresse : _____
(commune, province)

Date de délivrance | ____ | ____ | ____ | Année scolaire/académique _____



Date

Signature (en toutes lettres et lisible)
La signature ne doit pas être authentifiée

Je joins copie du titre d'études en cause à titre de preuve de mes déclarations et déclare, aux termes de l'art. 19 du DPR n° 445/2000, que ladite copie est authentique et conforme à l'original.

Date

Signature (en toutes lettres et lisible)
La signature ne doit pas être authentifiée

 Ministero della Salute	ANNEXE B Déclaration tenant lieu de certificat et d'acte de notoriété relative au COURS DE FORMATION RECONNAISSANCE DE L'ÉQUIVALENCE DES TITRES RELEVANT DE L'ANCIENNE RÉGLEMENTATION AUX DIPLÔMES UNIVERSITAIRES PERMETTANT L'EXERCICE DES PROFESSIONS DE SANTÉ DPCM du 26 juillet 2011 (publié au JO n° 191 du 18 août 2011)	 Région Autonome Vallée d'Aoste Regione Autonoma Valle d'Aosta
--	--	---

Je soussigné(e), _____
(prénoms et nom)

né(e) le | ____ | ____ | ____ | à _____ province _____
(lieu de naissance)

DÉCLARE

averti(e) des sanctions prévues par le code pénal et les lois spéciales en la matière en cas de déclarations mensongères, aux termes des art. 46 et 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000,

relativement au titre dénommé _____

délivré par l'organisme/université dénommé(e) _____

que le parcours de formation y afférent a été dispensé sur le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste et a eu une durée de

1 2 3 4 5 années et de _____ heures totales réparties comme suit :

1^{re} année – heures totales _____ dont :

- heures de formation théorique : _____

- heures de formation pratique : _____

3^e année – heures totales _____ dont :

- heures de formation théorique : _____

- heures de formation pratique : _____

5^e année – heures totales _____ dont :

- heures de formation théorique : _____

- heures de formation pratique : _____

2^e année – heures totales _____ dont :

- heures de formation théorique : _____

- heures de formation pratique : _____

4^e année – heures totales _____ dont :

- heures de formation théorique : _____

- heures de formation pratique : _____

Date

Signature (en toutes lettres et lisible)
La signature ne doit pas être authentifiée

(Si le titre d'études a été délivré par un organisme de formation privé) Je joins copie du programme du cours à titre de preuve de mes déclarations et déclare, aux termes de l'art. 19 du DPR n° 445/2000, que ladite copie est authentique et conforme à l'original.

Date

Signature (en toutes lettres et lisible)
La signature ne doit pas être authentifiée

Employeur public : _____

Adresse : _____

Profil professionnel : _____

Emploi relevant de la position/catégorie : _____

Qualification/emploi : _____

Type de contrat : durée déterminée ** durée indéterminée

Date de début (jj/mm/aaaa) _____ Date de fin (jj/mm/aaaa) _____
(Si plusieurs contrats à durée déterminée ont été passés avec le même employeur et pour le même profil professionnel, indiquer la date de début du premier contrat et de fin du dernier et la période totale calculée en déduisant les intervalles entre un contrat et l'autre)

Durée totale*(années, mois) : _____

Employeur public : _____

Adresse : _____

Profil professionnel : _____

Emploi relevant de la position/catégorie : _____

Qualification/emploi : _____

Type de contrat : durée déterminée ** durée indéterminée

Date de début (jj/mm/aaaa) _____ Date de fin (jj/mm/aaaa) _____
(Si plusieurs contrats à durée déterminée ont été passés avec le même employeur et pour le même profil professionnel, indiquer la date de début du premier contrat et de fin du dernier et la période totale calculée en déduisant les intervalles entre un contrat et l'autre)

Durée totale*(années, mois) : _____

Durée* totale de l'expérience professionnelle : _____ (années – mois)



Je déclare, par ailleurs, avoir été averti(e) des sanctions prévues par le code pénal et les lois spéciales en la matière en cas de déclarations mensongères, de faux et d'usage de faux, aux termes de l'art. 76 du DPR n° 445/2000, et du fait que l'Administration régionale prononcera ma déchéance de tout bénéfice obtenu au sens de l'acte pris sur la base des déclarations non véridiques, aux termes de l'art. 75 dudit DPR.

Date

Signature (en toutes lettres et lisible)
La signature ne doit pas être authentifiée

** Dénomination incluant tous les types de **contrat à durée déterminée** (mandat de collaboration, par voie de convocation, saisonnier, remplacement pour congé de maternité, etc.)

* La durée doit **obligatoirement** être indiquée. Elle doit être exprimée en années et mois. Toute fraction de mois de plus de quinze jours est considérée comme un mois entier. Dans le cas d'un emploi à temps partiel, la durée de chaque contrat est calculée en y appliquant le pourcentage correspondant au régime de temps partiel.

 Ministero della Salute	ANNEXE C-1 Déclaration tenant lieu de certificat et d'acte de notoriété relative à <u>L'ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE SALARIÉE EXERCÉE POUR UN EMPLOYEUR PRIVÉ</u> RECONNAISSANCE DE L'ÉQUIVALENCE DES TITRES RELEVANT DE L'ANCIENNE RÉGLEMENTATION AUX DIPLÔMES UNIVERSITAIRES PERMETTANT L'EXERCICE DES PROFESSIONS DE SANTÉ DPCM du 26 juillet 2011 (publié au JO n° 191 du 18 août 2011)	 Région Autonome Vallée d'Aoste Regione Autonoma Vallée d'Aoste
--	--	--

Je soussigné(e), _____
(prénoms et nom)

né(e) le | ____ | ____ | ____ | à _____ province _____
(lieu de naissance)

code fiscal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

aux termes du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000, **DÉCLARE** avoir exercé/exercer l'activité professionnelle salariée indiquée ci-après :

(aux fins de l'évaluation, l'activité professionnelle doit être compatible avec ou assimilable à la profession d'éducateur professionnel socio-sanitaire et doit avoir été effectuée pendant une période d'au moins une année, avec ou sans interruptions, au cours des cinq années qui précèdent le 10 février 2011)

NB : L'activité exercée à titre gratuit ou bénévole ou à la suite de l'obtention d'une bourse d'études, ainsi que les prestations pour lesquelles seul le remboursement des dépenses supportées ou un remboursement forfaitaire est prévu, ne sont pas considérées comme activité professionnelle.

Employeur privé : _____

Siège social : _____

Code fiscal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

et/ou n° d'immatriculation IVA | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Type de contrat :

CCNT et secteur _____ Emploi relevant du grade _____

- Durée indéterminée Durée déterminée **, à savoir :
- collaboration continue remplacement/par voie de convocation
- autre (préciser) : _____

Qualification : _____ Fonctions : _____

Lieu de travail : _____ Activité exercée : _____

Date de début (jj/mm/aaaa) _____ Date de fin (jj/mm/aaaa) _____
(Si plusieurs contrats à durée déterminée ont été passés avec le même employeur et pour le même profil professionnel, indiquer la date de début du premier contrat et de fin du dernier et la période totale calculée en déduisant les intervalles entre un contrat et l'autre)

Durée totale*(années, mois) : _____



Employeur privé : _____

Siège social : _____

Code fiscal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

** Dénomination incluant tous les types de **contrat à durée déterminée** (mandat de collaboration, par voie de convocation, saisonnier, remplacement pour congé de maternité, etc.)

* La durée doit **obligatoirement** être indiquée. Elle doit être exprimée en années et mois. Les fractions de mois de plus de quinze jours sont considérées comme un mois entier. Dans le cas d'un emploi à temps partiel, la durée de chaque contrat est calculée en y appliquant le pourcentage correspondant au régime de temps partiel.

 <p>Ministero della Salute</p>	ANNEXE C-2 Déclaration tenant lieu de certificat relative aux pièces attestant L'ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE EXERCÉE POUR UN EMPLOYEUR PRIVÉ RECONNAISSANCE DE L'ÉQUIVALENCE DES TITRES RELEVANT DE L'ANCIENNE RÉGLEMENTATION AUX DIPLÔMES UNIVERSITAIRES PERMETTANT L'EXERCICE DES PROFESSIONS DE SANTÉ DPCM du 26 juillet 2011 (publié au JO n° 191 du 18 août 2011)	 <p>Région Autonome Vallée d'Aoste Regione Autonoma Valle d'Aosta</p>
---	---	--

Je soussigné(e), _____
(prénoms et nom)



né(e) le | ____ | ____ | ____ | à _____ province _____
(lieu de naissance)

averti(e) des sanctions prévues par le code pénal et les lois spéciales en la matière en cas de déclarations mensongères, aux termes de l'art. 19 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000, DÉCLARE que les copies des pièces relatives à mon activité professionnelle pour le compte d'employeurs privés ou en tant que travailleur indépendant ou professionnel libéral, que j'ai présentées à titre de preuve de mes déclarations, sont authentiques et conformes à l'original. Lesdites pièces sont énumérées ci-après :

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Date

Signature (en toutes lettres et lisible)
La signature ne doit pas être authentifiée

 Ministero della Salute	ANNEXE D Déclaration tenant lieu de certificat et d'acte de notoriété relative à L'ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE INDÉPENDANTE RECONNAISSANCE DE L'ÉQUIVALENCE DES TITRES RELEVANT DE L'ANCIENNE RÉGLEMENTATION AU DIPLOME UNIVERSITAIRE D'ÉDUCATEUR PROFESSIONNEL SOCIO-SANITAIRE DPCM du 26 juillet 2011 (publié au JO n° 191 du 18 août 2011)	 Région Autonome Vallée d'Aoste Regione Autonoma Valle d'Aosta
--	--	---

Je soussigné(e), _____
(prénoms et nom)

né(e) le | ____ | ____ | ____ | à _____ province _____
(lieu de naissance)

code fiscal | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ |

aux termes du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000, **DÉCLARE** avoir exercé/exercer l'activité professionnelle indépendante/libérale – en qualité de professionnel libéral, d'entrepreneur individuel ou d'associé d'un organisme, d'un cabinet, d'une société ou d'une coopérative – indiquée ci-après :

(aux fins de l'évaluation, l'activité professionnelle doit être compatible avec ou assimilable à la profession d'éducateur professionnel socio-sanitaire et doit avoir été effectuée pendant une période d'au moins une année, avec ou sans interruptions, au cours des cinq années qui précèdent le 10 février 2011)

Activité exercée en tant que :

- entrepreneur individuel
 associé (société ou coopérative)
 professionnel libéral à son compte
 dans le cadre d'une société ou d'une coopérative

N° d'immatriculation IVA | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ |

Code fiscal | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ |

Dénomination de l'entreprise/de la société/de la coopérative : _____

en activité ayant cessé toute activité autre (préciser) : _____

Code d'activité | _ | _ | _ | _ | _ | Description correspondant au code d'activité _____

Siège social : _____

Activité exercée : _____

Fonctions : _____

Date de début de l'activité (jj/mm/aaaa) _____ Date de fin de l'activité (jj/mm/aaaa) _____

Durée* de l'activité en années et mois (déduction faite des éventuelles interruptions) : _____

Activité exercée en tant que :

- entrepreneur individuel
 associé (société ou coopérative)
 professionnel libéral à son compte
 dans le cadre d'une société ou d'une coopérative

N° d'immatriculation IVA | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ |

Code fiscal | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ |

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO DELLE FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE E ARTIGIANATO

Commissione regionale per le espropriazioni prevista dall'art. 4 della Legge regionale 2 luglio 2004, n. 11. Art. 5 determinazione dei Valori Agricoli Medi.

Valore agricolo medio dei terreni compresi nelle sette regioni agrarie della Regione Autonoma Valle d'Aosta con l'introduzione della quota altimetrica applicabile nell'anno 2020.

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES FINANCES, DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET DE L'ARTISANAT

Commission prévue par l'art. 4 de la loi régionale n. 11 du 2 juillet 2004. Art. 5 Valeurs agricole moyenne.

Valeur agricole moyenne applicable en 2020 aux terrains compris dans les sept régions agricoles de la Vallée d'Aoste, à la suite de l'introduction du critère de l'altitude.

REGIONE AGRARIA	1	2	3	4	5	6	7
	€/mq.	€/mq.	€/mq.	€/mq.	€/mq.	€/mq.	€/mq.
Prato asciutto ≤ 1000	4,25	4,24	4,27	3,91	3,93	3,53	3,93
Prato asciutto tra 1001/1250	4,04	3,41	3,72	3,69	3,73	3,33	3,43
Prato asciutto tra 1251/1500	3,84	3,18	3,54	3,52	3,52	3,17	3,22
Prato asciutto 1501/1800	3,23	2,73	2,50	2,74	2,74	2,49	2,73
Prato asciutto oltre 1800	1,08	1,07	1,06	1,17	1,27	0,66	1,07
Prato arborato asciutto ≤ 1000	4,61	4,60	4,62	3,97	4,28	3,58	4,60
Prato arborato asciutto tra 1001/1250	4,10	4,05	4,36	3,72	4,05	3,38	3,46
Prato arborato asciutto tra 1251/1500	3,89	•	•	•	3,86	3,20	•
Prato arborato asciutto tra 1501/1800	2,48	•	•	•	•	•	•
Prato irriguo ≤ 1000	5,24	5,21	5,24	5,24	5,23	5,21	5,22
Prato irriguo tra 1001/1250	4,63	4,56	4,63	5,00	4,98	4,22	4,60
Prato irriguo tra 1251/1500	4,39	4,00	4,39	4,38	4,73	4,04	4,37
Prato irriguo tra 1501/1800	3,67	2,95	3,67	3,40	3,41	2,87	3,66
Prato arborato irriguo ≤ 1000	6,29	6,29	6,31	6,29	6,28	6,25	6,26
Prato arborato irriguo tra 1001/1250	5,55	5,53	5,58	6,00	5,98	5,06	5,52
Prato arborato irriguo tra 1251/1500	5,26	4,83	5,29	5,26	5,68	4,85	5,24
Pascolo ≤ 1000	3,19	3,19	2,94	2,93	2,94	2,93	2,93
Pascolo tra 1001/1250	2,79	2,81	2,77	2,80	2,79	2,80	2,82
Pascolo tra 1251/1500	2,65	2,66	2,63	2,65	2,66	2,65	2,63
Pascolo tra 1501/1800	2,06	2,07	2,06	2,07	2,07	2,07	2,06
Pascolo oltre 1800	0,88	0,89	0,89	0,89	0,89	0,89	0,89
Pascolo cespugliato (magro) ≤ 1000	1,24	1,26	1,25	1,25	1,26	1,24	1,25
Pascolo cespugliato (magro) tra 1001/1250	1,19	1,19	1,19	1,20	1,19	1,19	1,19
Pascolo cespugliato (magro) tra 1251/1500	1,13	1,13	1,13	1,13	1,14	1,13	1,12
Pascolo cespugliato (magro) tra 1501/1800	0,88	0,88	0,88	0,88	0,88	0,88	0,88
Pascolo cespugliato (magro) oltre 1800	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,23	0,38
Seminativo asciutto ≤ 1000	4,03	4,05	4,05	4,03	4,02	4,01	4,02
Seminativo asciutto tra 1001/1250	3,56	3,56	3,58	3,85	3,83	3,25	3,54
Seminativo asciutto tra 1251/1500	3,37	3,37	3,39	3,37	3,64	3,11	3,37
Seminativo irriguo ≤ 1000	assente	5,10	5,05	5,08	5,07	Assente	5,06
Seminativo irriguo tra 1001/1250	assente	4,48	4,46	4,85	4,83	Assente	4,46
Seminativo irriguo tra 1251/1500	assente	3,92	4,23	4,25	4,59	Assente	4,24
Seminativo irriguo tra 1501/1800	assente	3,32	3,54	3,30	3,31	Assente	3,55
Seminativo arborato asciutto ≤ 1000	4,27	Assente	4,27	4,27	4,26	4,25	4,26
Seminativo arborato asciutto tra 1001/1250	3,77	Assente	3,77	4,07	4,06	3,44	3,75

Seminativo arborato asciutto tra 1251/1500	3,57	Assente	3,58	3,57	3,85	3,30	3,57
Seminativo arborato asciutto tra 1501/1800	•	Assente	•	•	•	•	•
Seminativo arborato irriguo ≤ 1000	assente	5,64	5,66	5,64	5,63	Assente	5,62
Seminativo arborato irriguo tra 1001/1250	assente	4,96	5,00	5,38	5,36	Assente	4,95
Seminativo arborato irriguo tra 1251/1500	assente	4,33	4,74	4,71	5,09	Assente	4,70
Seminativo arborato irriguo tra 1501/1800	assente	3,67	3,96	3,66	3,67	Assente	3,94
Frutteto specializzato ed orto	8,45	8,31	8,48	7,89	7,82	7,84	8,48
Vigneto	9,00	7,01	8,96	9,04	8,89	8,81	8,94
Castagneto da frutto	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60
Bosco Alto Fusto	1,15	0,86	1,12	0,82	0,86	0,66	0,84
Bosco Ceduo	0,86	0,63	1,35	1,01	1,01	1,04	0,83
Bosco Misto	0,80	0,95	1,28	0,86	0,72	0,77	1,13
Incolto produttivo	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
Incolto sterile	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01

- Nella remota ipotesi di coltura ricompresa in una fascia altimetrica per la quale non è stato determinato il relativo Vam, si applica quello della fascia altimetrica immediatamente precedente;
- Qualora il terreno fosse ricompreso in due fasce altimetriche, si terrà conto del valore della superficie prevalente.

Aosta, 27 gennaio 2020

Il Segretario della Commissione
Luisa GRATTACASO

Il Presidente
Ennio CERISE

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di INTROD. Deliberazione 20 gennaio 2020, n. 5.

Approvazione della variante non sostanziale n. 4 - Loc. Plan-d'Introd e Junod.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

- 1) Di dare atto che nei termini previsti, a seguito di pubblicazione di avviso all'albo pretorio e sul sito web comunale, non sono pervenute osservazioni da parte di privati cittadini;
- 2) Di approvare la variante non sostanziale n. 4 al PRGC vigente ai sensi dell'art. 16 della l.r. 11/98, composta dalla relazione redatta dall'Arch. Guido ZUBLENA, relativa

- Au cas où une culture serait comprise dans une tranche d'altitude au titre de laquelle la valeur agricole moyenne (VAM) n'a pas été fixée, il est fait application de la VAM relative à la tranche immédiatement précédente.
- Au cas où un terrain relèverait de deux tranches d'altitude, la VAM appliquée est celle relative à la tranche comprenant la portion de terrain la plus étendue.

Fait à Aoste, le 27 janvier 2020

La secrétaire de la commission,
Luisa GRATTACASO

Le président,
Ennio CERISE

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune d'INTROD. Délibération n° 5 du 20 janvier 2020,

portant approbation de la variante non substantielle n° 4 du plan régulateur général de la Commune d'INTROD (hameaux de Plan-d'Introd et du Junod).

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

- 1) Il est pris acte du fait qu'après la publication de l'avis relatif à la variante en question au tableau d'affichage et sur le site web de la Commune, les citoyens n'ont présenté aucune observation dans le délai prévu.
- 2) Aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, est approuvée la variante non substantielle n° 4 du plan régulateur général communal en vigueur,

alle modifiche dei seguenti elaborati facenti parte del P.R.G.C.:

- modifica delle tav. P4a1 e P4b1 e dell'Allegato 0, tabella 0.1 e dell'Allegato 1, tabella 1.7 e tabella 1.19 delle N.T.A. del P.R.G.C.;
 - modifica della tav. P4c1 – Cartografia della zonizzazione, servizi e viabilità del PRG classificazione degli edifici: si invertono i nomi delle due schede Ac4 e Ac5 relative alla Ville di Plan d'Introd e della tav. P4c2 – Cartografia della zonizzazione, servizi e viabilità del PRG elenco degli edifici classificati e documentazione fotografica: si invertono i nomi delle due schede Ac4 e Ac5 relative alla loc. di Plan-d'Introd nelle tabelle, nelle planimetrie e nelle foto;
- 3) Di dare atto che la variante non sostanziale al P.R.G.C. risulta coerente con il Piano Territoriale Paesistico della Valle d'Aosta approvato con la legge regionale 10 aprile 1998, n. 13;
 - 4) Di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione e nei siti web della Regione e del Comune;
 - 5) Di trasmettere la presente deliberazione, con gli atti della variante, entro 30 giorni alla struttura regionale competente in materia di urbanistica;
 - 6) Di dare atti che responsabile per l'esecuzione del presente provvedimento è il Responsabile dell'Ufficio unico per il servizio tecnico di INTROD, RHÊMES-SAINT-GEORGES e RHÊMES-NOTRE-DAME.

Allegati: omissis.

Consorzio regionale per la tutela, l'incremento e l'esercizio della Pesca - Valle d'Aosta

Deliberazione del Consiglio di Amministrazione 10 dicembre 2019, n. 22/a. Bilancio di previsione – anno 2020.

IL CONSIGLIO

Omissis

delibera

1. di approvare il bilancio di previsione per l'anno 2020, come risulta dall'allegato annesso alla presente deliberazione di cui forma parte integrante;

consistant dans le rapport de l'architecte Guido ZUBLENA et relative à la modification des pièces dudit PRGC indiquées ci-après :

- Tables P4a1 et P4b1, table 0.1 de l'annexe 0 et tables 1.7 et 1.19 de l'annexe 1 des normes techniques d'application ;
 - Table P4c1 (*Cartografia della zonizzazione, servizi e viabilità del PRG – classificazione degli edifici*) : les noms des fiches Ac4 et Ac5, relatives au hameau de Ville de Plan-d'Introd, sont intervertis dans les tableaux, dans les plans et dans les photos ;
 - Table P4c2 (*Cartografia della zonizzazione, servizi e viabilità del PRG – elenco degli edifici classificati e documentazione fotografica*): les noms des fiches Ac4 et Ac5, relatives au hameau de Plan-d'Introd, sont intervertis dans les tableaux, dans les plans et dans les photos.
- 3) La variante non substantielle en question n'est pas en contraste avec les dispositions du plan territorial paysager de la Vallée d'Aoste, approuvé par la loi régionale n° 13 du 10 avril 1998.
 - 4) La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région et sur les sites web de celle-ci et de la Commune d'INTROD.
 - 5) La présente délibération, assortie des actes de la variante, est transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme sous trente jours.
 - 6) Le responsable du Bureau unique pour le service technique des Communes d'INTROD, de RHÊMES-SAINT-GEORGES et de RHÊMES-NOTRE-DAME est chargé de l'exécution de la présente délibération.

Les annexes ne sont pas publiées.

Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste

Délibération n° 22/a du 10 décembre 2019, portant approbation du budget prévisionnel 2020.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Omissis

délibère

1. Le budget prévisionnel 2020 est approuvé tel qu'il figure à l'annexe faisant partie intégrante de la présente délibération.

2. di dare atto che il bilancio approvato pareggia alla cifra di 1.314.437,00 €;
3. di mantenere invariato a 53,00 € l'importo del gettone di presenza dovuto ai componenti del Consiglio di amministrazione, del Comitato esecutivo, del Collegio dei revisori dei conti e delle eventuali Commissioni;
4. di mantenere invariato a 708,86 € l'importo dell'indennità di carica del Presidente del Consorzio regionale pesca;
5. di pubblicare il presente atto sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
6. di trasmettere copia della presente deliberazione al Tesoriere del Consorzio;
7. di incaricare quale responsabile del procedimento per gli adempimenti di cui alla presente Deliberazione, il proprio funzionario responsabile dei servizi.

Allegato: Bilancio di Previsione e relativi allegati, unitamente alla relazione del Collegio Revisori dei Conti.

2. Les dépenses et les recettes visées audit budget s'équilibrent à 1 314 437 euros.
3. Le montant du jeton de présence prévu pour chaque membre du Conseil d'administration, du Comité d'exécution, du Conseil des commissaires aux comptes et des éventuelles commissions demeure fixé à 53 euros.
4. Le montant de l'indemnité de fonctions du président du Consortium demeure fixé à 708,86 euros.
5. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.
6. Copie de la présente délibération est transmise au trésorier du Consortium.
7. Le responsable des services du Consortium est chargé de l'accomplissement des tâches découlant de la présente délibération.

Annexes : budget prévisionnel et annexes y afférentes ; rapport du Conseil des commissaires aux comptes.

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI IMPEGNI 2018	PREVISIONI DEFINITIVE 2019	VARIAZIONI + 0 -	PREVISIONI 2020
	PARTE PRIMA - ENTRATE -				
	AVANZO DI AMMINISTRAZIONE		84.975,19	84.975,19	0
	TITOLO I° - Entrate effettive -				
	CAPO I° - Entrate ordinarie				
	CAT. I° - Tesseramenti e permessi -				
1	quote associative ordinarie ed aggregati e quote associative su permessi riserve	136.960,14	147.500,00	2.500,00	145.000,00
2	Quote associative temporanee	23.751,00	30.000,00	5.000,00	25.000,00
3	Permessi riserve turistiche	231.252,00	220.000,00	-	220.000,00
	TOTALE CAT. I°	391.963,14	482.475,19	92.475,19	390.000,00
4	CAT. II° - Proventi dei beni del Consorzio Interessi attivi	247,81	500,00	-	500,00
	TOTALE CAT. II°	247,81	500,00	-	500,00
5_0	CAT. III° - Proventi speciali - Proventi e recuperi diversi	3.887,90	9.400,00	600,00	10.000,00
5_1	Lavori in alveo - quota spettante al Consorzio	-	6.000,00	1.000,00	5.000,00
6_0	Proventi attività agonistica, sportiva e attività sezionali	6.661,80	9.190,00	4.190,00	5.000,00
6_1	Provento Amministrazione Regionale per conduzione Stabilimento Ittico di Morgex	-	-	-	-
	TOTALE CAT. III°	10.549,70	24.590,00	4.590,00	20.000,00
7_0	CAT. IV° - Trasferimenti - Provento Amm.ne Regionale per tasse licenze di pesca	32.098,60	39.500,00	21.500,00	18.000,00

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI IMPEGNI 2018	PREVISIONI DEFINITIVE 2019	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2020
7_1	Contributo per obblighi ittici C.V.A.	96.816,75	97.600,00	97.600,00	-
7_2	Contributo per obblighi ittici Sied ex Acciaierie Ferrero	3.220,02	3.250,00	3.250,00	-
7_3	Contributi per obblighi ittici BKW ex Plassier ex Loro Piana	805,51	805,00	805,00	-
7_4	Contributi per obblighi ittici Gruppi Pescatori Piemonte	30.484,34	30.800,00	-	30.800,00
7_5	Contributi per obblighi ittici Soc. Sempl. Saint Marcel	1.651,46	1.650,00	-	1.650,00
7_6	Contributi per obblighi ittici Lago Gover	190,00	190,00	-	190,00
7_7	Contributi per obblighi ittici Ditta Menegolla	332,95	330,00	330,00	0,00
7_8	Contributi per obblighi ittici BKW ex Soc. Plassier - ex Seli	1.498,44	1.500,00	1.500,00	0,00
7_9	Contributo Riverain Grivel - Val Ferret	-	-	-	-
7_10	Contributo Riverain Grivel - Dora Baltea St. Marcel	-	-	-	-
7_11	Contributo obblighi ittici BKW Chabodey I e II	800,33	800,00	800,00	-
7_12	Contributo lago Lod - Chamois	516,07	515,00	-	515,00
7_13	Proventi art. 3bis L.R. n. 34 - 11/08/76 (Mod. L.R. 5/2019)	-	-	360.000,00	360.000,00
	TOTALE CAT. IV°	168.414,47	176.940,00	234.215,00	411.155,00
	RIASSUNTO DEL CAPO I° ENTRATE ORDINARIE				
	CAT. I° - Tesseramenti e permessi	391.963,14	482.475,19	92.475,19	390.000,00
	CAT. II° - Proventi beni Consorzio	247,81	500,00	-	500,00
	CAT. III° - Proventi speciali	10.549,70	24.590,00	4.590,00	20.000,00

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI IMPEGNI 2018	PREVISIONI DEFINITIVE 2019	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2020
	CAT. IV° - Trasferimenti	168.414,47	176.940,00	234.215,00	411.155,00
	TOTALE CAPO I°	571.175,12	684.505,19	137.149,81	821.655,00
	CAPO II° - Entrate straordinarie - CAT. I° - Proventi speciali -				
	- Proventi Straordinari				
8	Risarcimento danni	-	200,00	-	200,00
9	Contributo straordinario Amm.ne Reg.le e Enti vari	-	1.744,50	1.744,50	-
10	Finanziamento per investimenti	-	-	-	-
	- Contributi per Studi e Progetti	-	-	-	-
10_1	Contributo straord. progetto Unità di Ricerca	-	-	-	-
	TOTALE CAT. I°	-	1.944,50	1.744,50	200,00
	RIASSUNTO DEL CAPO II°				
	ENTRATE STRAORDINARIE CAT. I° - Proventi speciali		1.944,50	1.744,50	200,00
	TOTALE CAPO II°	-	1.944,50	1.744,50	200,00
	RIASSUNTO DEL TITOLO I° ENTRATE EFFETTIVE				
	CAPO I° - Entrate ordinarie	571.175,12	684.505,19	137.149,81	821.655,00
	CAPO II° - Entrate straordinarie	-	1.944,50	1.744,50	200,00
	TOTALE TITOLO I°	571.175,12	686.449,69	135.405,31	821.855,00

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI IMPEGNI 2018	PREVISIONI DEFINITIVE 2019	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2020
	TITOLO III° Parte I° - Partite di giro -				
11	Anticipazioni per servizio economato	2.582,00	2.582,00	-	2.582,00
11_1	Riscossioni licenze pesca Cat. D	11.874,50	15.000,00	15.000,00	
12	Riscossioni per partite di giro diverse	-	1.000,00	-	1.000,00
13	Ritenute erariali su redditi tassabili in via rivalsa (IRPEF) e ritenute sindacali	29.264,22	45.000,00	-	45.000,00
14	Ritenute per scissione contabile IVA (split payment)	24.481,99	50.000,00	20.000,00	70.000,00
15	Riscossioni per contributi INPS - SCAU - ENPDEDP	90.693,23	100.000,00	10.000,00	110.000,00
	TOTALE PARTE I°	158.895,94	213.582,00	15.000,00	228.582,00
16	Parte II° - Gestioni speciali Entrata per controvalore materiale ittico seminato proveniente dalla Stabilimento Ittico	181.810,00	264.000,00	-	264.000,00
	TOTALE PARTE II°	181.810,00	264.000,00	-	264.000,00
	RIASSUNTO DEL TITOLO III°				
	PARTE I° - Parte di giro	158.895,94	213.582,00	15.000,00	228.582,00
	PARTE II° - Gestioni speciali	181.810,00	264.000,00	-	264.000,00
	TOTALE TITOLO III°	340.705,94	477.582,00	15.000,00	492.582,00

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI IMPEGNI 2018	PREVISIONI DEFINITIVE 2019	VARIAZIONI + 0 -	PREVISIONI 2020
	RIASSUNTO GENERALE DELLA PARTE PRIMA ENTRATE AVANZO DI AMMINISTRAZIONE		-		
	TITOLO I° - Entrate effettive -	571.175,12	686.449,69	135.405,31	821.855,00
	TITOLO III° - Partite di giro - Gestioni speciali	340.705,94	477.582,00	15.000,00	492.582,00
	TOTALE GENERALE PARTE PRIMA ENTRATE	911.881,06	1.164.031,69	150.405,31	1.314.437,00

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI IMPEGNI 2018	PREVISIONI DEFINITIVE 2019	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2020
	PARTE SECONDA - SPESE				
	TITOLO I° - Spese effettive - CAPO I° - Spese ordinarie - CAT. I° - Servizi degli organi del Consorzio				
1	Indennità e rimborso spese Amministratori e Revisori dei Conti	18.289,66	25.000,00	2.000,00	27.000,00
2	Stipendi indennità e rimborso spese personale segreteria	130.168,07	138.475,19	475,19	138.000,00
3	Accantonamento su fondo di quiescenza	6.500,00	6.500,00	24.500,00	31.000,00
4	Spese per riscaldamento luce telefono e pulizia locali ufficio	9.865,17	13.000,00	1.000,00	14.000,00
5	Spese di cancelleria postali e stampati	11.492,41	16.500,00	2.500,00	19.000,00
6	Spese pubblicazioni divulgative	732,00	1.000,00	4.000,00	5.000,00
7	Spese casuali ed impreviste	1.128,21	3.000,00	1.000,00	4.000,00
8	Interessi per rimborso mutuo	1.063,47	850,00	250,00	600,00
9	Spese legali e di consulenza fiscale	-	-	-	-
9_1	Spese legali e servizi amministrativi	5.677,04	9.000,00	10.000,00	19.000,00
10	Rimborso quote non dovute	195,00	1000,00	3.000,00	4000,00
11	Spese per abbonamento a periodici e quotidiani	-	300,00	-	300,00
12	Quote spettanti alle Sezioni su tesseramento ordinario	5.200,49	7.000,00	-	7.000,00
13	Spesa per compenso ai concessionari per rilascio permessi acque libere	914,40	1.000,00	500,00	1.500,00

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI IMPEGNI 2018	PREVISIONI DEFINITIVE 2019	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2020
14	Spesa per compenso ai concessionari per rilascio permessi riserve	2.923,18	4.500,00	1.000,00	5.500,00
15	Spese per amministrazione e manutenzione beni patrimoniali	2.064,41	4.000,00	2.000,00	6.000,00
16	Spese per tributi imposte tasse e assicurazioni ufficio e servizi bancari	6.548,77	8.000,00	8.000,00	16.000,00
	TOTALE CAT. I°	202.762,28	239.125,19	58.774,81	297.900,00
	CAT. II° - Stabilimento Ittico -				
17	Spese per tributi imposte tasse, assicurazioni Stabilimento	4.355,72	6.000,00	-	6.000,00
18	Spese per il personale addetto	156.665,65	170.000,00	-	170.000,00
19	Accantonamento al fondo di quiescenza	5.500,00	5.500,00	24.500,00	30.000,00
20	Spesa per consulenza sanitaria ed assistenza tecnica	2.515,53	7.000,00	13.000,00	20.000,00
20_1	Spese derivanti da procedure di conversione	-	-	-	-
21	Spese per acquisto materiale rapido consumo	1.170,08	3.000,00	1.000,00	4.000,00
22	Spese per acquisto mangime	44.418,78	45.500,00	-	45.500,00
23	Spese per acquisto disinfettanti e medicinali	2.647,32	3.500,00	500,00	4.000,00
24	Spese per riscaldamento luce e telefono	22.109,57	30.000,00	-	30.000,00
25	Spese per manutenzione impianti e attrezzature	2.505,80	9.000,00	6.000,00	15.000,00
	TOTALE CAT. II°	241.888,45	279.500,00	45.000,00	324.500,00
	CAT. III° - Ripopolamento ittico acque libere				
26	Canoni di locazione torrenti e laghi	-	-	-	-
27	Spese per attività di ripopolamento	-	1.000,00	-	1.000,00

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI IMPEGNI 2018	PREVISIONI DEFINITIVE 2019	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2020
28	Spese per attività di ripopolamento acque libere	4.917,82	9.000,00	5.000,00	14.000,00
29	Spesa per acquisto materiale ittico acque libere	3.137,40	1.690,00	18.810,00	20.500,00
	TOTALE CAT. III°	8.055,22	11.690,00	23.810,00	35.500,00
	CAT. IV° - Ripopolamento ittico riserve turistiche				
30	Spese per attività di ripopolamento riserve turistiche	2.440,54	8.000,00	2.000,00	6.000,00
31	Spesa per acquisto materiale ittico riserve	50.384,95	53.900,00	6.600,00	60.500,00
	TOTALE CAT. IV°	52.825,49	61.900,00	4.600,00	66.500,00
	CAT. V° - Attività agonistica e sportiva -				
32	Spese di organizzazione per attività agonistica	1.938,65	3.000,00	1.000,00	4.000,00
33	Spesa per acquisto materiale ittico attività agonistica	-	1.000,00	1.000,00	2.000,00
	TOTALE CAT. V°	1.938,65	4.000,00	2.000,00	6.000,00
34	Fondo di riserva	-	4.990,00	7.465,00	12.455,00
	TOTALE CAT. VI°	-	4.990,00	7.465,00	12.455,00
	RIASSUNTO DEL CAPO I°				
	CAT I° - Servizi degli organi del Consorzio	202.762,28	239.125,19	58.774,81	297.900,00
	CAT. II° - Stabilimento Ittico	241.888,45	279.500,00	45.000,00	324.500,00
	CAT. III° - Ripopolamento ittico acque libere	8.055,22	11.690,00	23.810,00	35.500,00
	CAT. IV° - Ripopolamento ittico riserve turistiche	52.825,49	61.900,00	4.600,00	66.500,00

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI IMPEGNI 2018	PREVISIONI DEFINITIVE 2019	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2020
	CAT. V° - Attività agonistica e sportiva	1.938,65	4.000,00	2.000,00	6.000,00
	CAT. VI° - Fondo di riserva	-	4.990,00	7.465,00	12.455,00
	TOTALE CAPO I°	507.470,09	601.205,19	141.649,81	742.855,00
	CAPO II° - SPESE STRAORDINARIE - CAT. I° - Ripopolamento Ittico Spesa per acquisto materiale ittico acque libere	12.836,35	21.000,00	21.000,00	-
35	Spesa straordinaria attività di ripop. Acque libere	1.740,00	5.000,00	5.000,00	-
36	Spesa per acquisto materiale ittico riserve	2.436,18	18.000,00	18.000,00	-
36_2	Spesa straordinaria attività di ripop. Riserve	-	-	-	-
	TOTALE CAT. I°	17.012,53	44.000,00	44.000,00	-
	CAT. II° - Servizi degli organi del Consorzio -Servizi generali Accantonamento straord. Fondo quiescenza	15.000,00	15.000,00	15.000,00	-
37	Quota capitale per rimborso mutuo	5.729,39	6.000,00	500,00	6.500,00
38	Fondo per pubblicazioni divulg. E attività ricerca	-	3.000,00	3.000,00	-
39	Lavori straordinari SIM	-	-	-	-
39_1	-Studi e Progetti	-	-	-	-
39_2	Spese personale per progetto Unità Ricerca	-	-	-	-
39_3	Spese attrezzature per progetto Unità Ricerca	-	-	-	-
39_4	Spese contratti e collab. progetto Unità Ricerca	-	-	-	-
	TOTALE CAT. II°	20.729,39	24.000,00	17.500,00	6.500,00
	RIASSUNTO DEL CAPO II°				
	CAT. I° - Ripopolamento Ittico	17.012,53	44.000,00	44.000,00	-
	CAT. II° - Servizi degli organi del Consorzio	20.729,39	24.000,00	17.500,00	6.500,00

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI IMPEGNI 2018	PREVISIONI DEFINITIVE 2019	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2020
	TOTALE CAPO II°	37.741,92	68.000,00	61.500,00	6.500,00
	<u>RIASSUNTO DEL TITOLO I°</u> SPESE EFFETTIVE				
	CAPO I° - SPESE ORDINARIE	507.470,09	601.205,19	141.649,81	742.855,00
	CAPO II° - SPESE ST RAORDINARIE	37.741,92	68.000,00	61.500,00	6.500,00
	TOTALE TITOLO I°	545.212,01	669.205,19	80.149,81	749.355,00

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI IMPEGNI 2018	PREVISIONI DEFINITIVE 2019	VARIAZIONI + 0 -	PREVISIONI 2020
	CAT. I° - Acquisto beni -				
40	Spesa per acquisto beni patrimoniali	-	500,00	-	500,00
41	Spesa per ampliamento beni patrimoniali	-	500,00	-	500,00
	TOTALE CAT. I°	-	1.000,00	-	1.000,00
	CAT. II° - Beni mobili macchine e attrezzature -				
42	Spesa per acquisto mobili macchine e arredi d'ufficio	675,83	3.000,00	6.000,00	9.000,00
43	Spesa per acquisto apparecchiature per lo Stabilimento ittico	11.848,74	7.744,50	4.744,50	3.000,00
44	Spese per apparecchiature diverse	-	500,00	9.000,00	9.500,00
44_1	Spese mant.Aut. impianti e attrezzature Sim	2.421,70	5.000,00	45.000,00	50.000,00
44_2	Spese manut. Macchine e impianti ufficio	-	-	-	-
	TOTALE CAT. II°	14.946,27	16.244,50	55.255,50	71.500,00
	CAT. III° - Estinzione debiti -				
	RIASSUNTO DEL TITOLO II° SPESE IN CONTO CAPITALE				
	CAT. I° - Acquisto beni	-	1.000,00	-	1.000,00
	CAT. II° - Beni mobili macchine e attrezzature	14.946,27	16.244,50	55.255,50	71.500,00
	CAT. III° - Estinzione di debiti	-	-	-	-
	TOTALE TITOLO II°	14.946,27	17.244,50	55.255,50	72.500,00

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI IMPEGNI 2018	PREVISIONI DEFINITIVE 2019	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2020
	TITOLO III° Parte I° - Partite di giro				
45	Pagamento per anticipazioni servizi economato	2.582,00	2.582,00	-	2.582,00
45_1	Versamenti licenze pesca Cat. D	11.874,50	15.000,00		
46	Pagamento per partite di giro diverse	-	1.000,00	-	1.000,00
47	Pagamento per ritenute erariali su redditi tassabili in via di rivalsa (IRPEF) e quote sindacali	29.264,22	45.000,00	-	45.000,00
48	Pagamento delle ritenute per scissione contabile IVA (split payemnt)	24.481,99	50.000,00	20.000,00	70.000,00
49	Pagamento per contributi INPS - SCAU - ENPDEDP	90.693,23	100.000,00	10.000,00	110.000,00
	TOTALE PARTE I°	158.895,94	213.582,00	15.000,00	228.582,00
	Parte II° - Gestioni speciali				
50	Spesa per controvalore materiale ittico proveniente dallo Stabilimento per ripop. Acque libere	71.668,00	135.000,00	-	135.000,00
51	Spesa per controvalore materiale ittico proveniente dallo Stabilimento per ripop. Riserve turistiche	107.644,00	120.000,00	-	120.000,00
52	Spesa per controvalore materiale ittico proveniente dallo Stabilimento per attività agonistica	2.498,00	9.000,00	-	9.000,00
	TOTALE PARTE II°	181.810,00	264.000,00	-	264.000,00
	RIASSUNTO DEL TITOLO III°				
	PARTE I° - Partite di giro	158.895,94	213.582,00	15.000,00	228.582,00
	PARTE II° - Gestioni speciali	181.810,00	264.000,00	-	264.000,00

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI IMPEGNI 2018	PREVISIONI DEFINITIVE 2019	VARIAZIONI + 0 -	PREVISIONI 2020
	TOTALE TITOLO III°	340.705,94	477.582,00	15.000,00	492.582,00

ART.	DESCRIZIONE	ACCERTAMENTI IMPEGNI 2018	PREVISIONI DEFINITIVE 2019	VARIAZIONI + O -	PREVISIONI 2020
	<u>RIASSUNTO GENERALE DELLA PARTE SECONDA - SPESA -</u>				
	DISAVANZO DI AMMINISTRAZIONE		-		
	TITOLO I° - Spese effettive	545.212,01	669.205,19	80.149,81	749.355,00
	TITOLO II° - Movimenti di capitale	14.946,27	17.244,50	55.255,50	72.500,00
	TITOLO III - Partite di giro	340.705,94	477.582,00	15.000,00	492.582,00
	TOTALE GENERALE PARTE SECONDA SPESA	900.864,22	1.164.031,69	150.405,31	1.314.437,00

BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2020

GESTIONE CENTRI DI COSTO

Tit. I° Cat. I°	UFFICI	297.900,00	Tit. I° c. II°	STABILIMENTO	324.500,00
Art. 13 - 14	Compenso concessionari	7.000,00	3,74%	Quota ufficio	10.879,66
	TOTALE	290.900,00	Art. 27	Spese lavori SIM	1.000,00
				TOTALE	336.379,66
RIPARTIZIONE COSTI			RIPARTIZIONE COSTI		
6,80%	RISERVE	19.781,20	7,50%	RISERVE	25.228,47
9,17%	ACQUE LIBERE	26.675,53	10,95%	ACQUE LIBERE	36.833,57
3,74%	STABILIMENTO	10.879,66	0,84%	CAMPI GARA	2.825,59
0,57%	CAMPI GARA	1658,13		TOTALE	64.887,64
	TOTALE	58.994,52		TOTALE	271.492,02
	TOTALE	231.905,48			

RICLASSIFICAZIONE

UFFICI AMMINISTRATIVI	
	Costi diretti 231.905,48
Art. 42	Acquisto macchine ufficio 9000,00
Art. 40	Acquisto beni patrimoniali 500,00
Art. 41	Ampliamento beni patrimon. 500,00
	TOTALE 241.905,48

STABILIMENTO	
	Costi diretti 271.492,02
Art. 43	Acquisto apparecchiature 3000,00
Art. 44_1	Spese man. Straod. 50000
	TOTALE 324.492,02

GESTIONE RISERVE TURISTICHE	
	6,80% QUOTA UFFICI 19.781,20
	7,50% QUOTA STABILIMENTO 25.228,47
Art. 30	Costi semine 6000,00
Art. 14	Compenso concessionari 5500,00
	TOTALE 56.509,67
Art. 31	Acquisto materiale ittico 60500,00
Art. 44	Acquisti app. diverse 9500,00
	TOTALE 126.509,67

GESTIONE ACQUE LIBERE	
	9,17% QUOTA UFFICIO 26.675,53
	10,95% QUOTA STABILIMENTO 36.833,57
Art. 28	Costi semine 14000,00
Art. 13	Compenso concessionari 1500,00
Art. 26	Affitto Torrente Chalamy 0,00
	TOTALE 79.009,10
Art. 29	Acquisto materiale ittico 20500,00
	TOTALE 99.509,10

GESTIONE ATTIVITA' AGONISTICA	
	0,84% QUOTA STABILIMENTO 2.825,59
Art. 32	Spese di organizzazione 4000,00
	0,57% QUOTA UFFICI 1658,13
Art. 33	Acquisto materiale ittico 2000,00
	TOTALE 10.483,72

Fondo riserva art. 34	12455,00
Quota capitale rimborso mutuo art. 38	6500,00
PARTITE DI GIRO	492.582,00
TOTALE	1.314.437,00

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA
CONSORZIO REGIONALE PER LA TUTELA, L'INCREMENTO E
L'ESERCIZIO DELLA PESCA

PARERE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI AL
BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ESERCIZIO 2020

Il giorno 9 del mese di dicembre 2019 alle ore 8:00, il Collegio dei Revisori dei Conti, formato da:

- Dott.ssa Maria Alessandra PARIGI, nominata con deliberazione della Giunta Regionale n. 1390 del 9 novembre 2018;
- Dott. Paolo TRIPODI e Dott. Lorenzo GRANGE, nominati con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 17/A del 23 giugno 2017;

si sono recati presso la sede del Consorzio regionale per l'esercizio, l'incremento e l'esercizio della pesca per procedere, all'esame del Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020 ai sensi della normativa vigente.

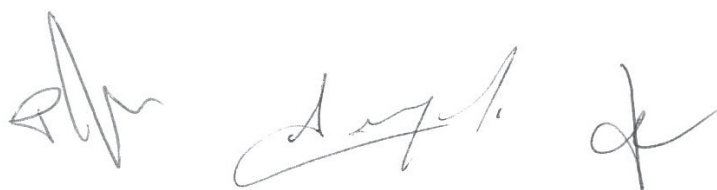
Documentazione acquisita:

- Proposta di bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020;
- Relazioni illustrativa al bilancio di previsione;
- Prospetto per Centri di costo.

A conclusione degli accertamenti eseguiti sui seguenti documenti acquisiti, il Collegio dei Revisori esprime quanto segue.

Il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020 è stato predisposto dal Presidente del Consorzio Pesca unitamente alla relazione illustrativa e agli allegati, illustrato al Comitato Esecutivo in data 22 novembre 2019.

Il bilancio riporta sinteticamente i seguenti valori:



ENTRATE	2020	SPESE	2020
Avanzo amministrazione presunto	0,00	SPESE CORRENTI	
Tesseramenti e permessi	390.000,00	Servizi e organi del Consorzio	297.900,00
Proventi e beni del Consorzio	500,00	Stabilimento ittico	324.500,00
Proventi speciali	20.000,00	Ripopolamento acque libere	35.500,00
Trasferimenti	411.155,00	Ripopolamento riserve turistiche	66.500,00
Proventi straordinari	200,00	Attività agonistica e sportiva	6.000,00
Partite di giro	228.582,00	Fondo di riserva	12.455,00
Gestioni speciali	264.000,00	Servizi e organi del Consorzio - spese straordinaria	6.500,00
		SPESE IN CONTO CAPITALE	
		Acquisto beni	1.000,00
		beni mobili, macchine e attrezzature	71.500,00
		estinzioni debiti	
		PARTITE DI GIRO	
		Partite di giro	228.582,00
		Gestioni speciali	264.000,00
Totale generale entrata	1.314.437,00	Totale a pareggio	1.314.437,00

Verifica del rispetto dei principi

Il bilancio risulta redatto in termini di competenza e nel rispetto dei principi di trasparenza, universalità, integrità, unità, annualità, veridicità e pubblicità.

Viene rispettato il pareggio complessivo di bilancio che si attesta a euro 1.314.437,00.

Avanzo di Amministrazione presunto

L'avanzo di amministrazione prudenzialmente non risulta essere stato determinato.

Fondo di Riserva

Il Fondo di riserva, iscritto in bilancio tra le spese, ammonta ad euro 12.455,00 e corrisponde allo 0,85% delle entrate al netto delle partite di giro.

Pareggio delle Partite di Giro

Le partite di giro, pareggiano correttamente sulla cifra di Euro 228.582,00.

Conclusioni

Dall'esame della documentazione si evidenzia che:

in relazione alle voci di entrata:

- Avanzo di amministrazione presunto: non risulta stimato. In sede di rendiconto verrà contabilizzato ed eventualmente applicato al bilancio in fase di assestamento;
- Tesseramenti e permessi: sono stati iscritti in bilancio euro 170.000,00 in flessione rispetto all'anno 2019, in considerazione dell'andamento in diminuzione dei tesseramenti che si sta registrando negli ultimi anni;
- Permessi riserve turistiche: la previsione iscritta in bilancio ammonta ad euro 220.000,00, in aumento rispetto all'esercizio precedente, giustificato dal buon risultato dell'esercizio in corso;
- Trasferimenti: la previsione iscritta in bilancio ammonta in totale ad euro 411.155,00 derivante dai contributi destinati al Consorzio come previsto dai proventi della tassa di concessione governativa trasferiti dalla Regione Autonoma Valle d'Aosta per euro 18.000,00, dai contributi ittici del Gruppo Pescatori Piemonte per euro 30.800,00, dai contributi ittici per lago Gove / / dalla società Sempl. Saint-Marcel / e lago Lod per euro 2.355,00 ed infine per i proventi di cui alla legge regionale 5/2019 per un ammontare complessivo di euro 360.000,00.

in relazione alle voci di spesa:



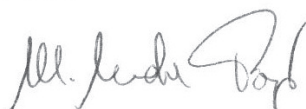
- Spese per il personale: sono state stanziare tenendo conto dei valori desumibili dai contratti del settore pubblico;
- Fondo di quiescenza: in ragione delle maggiori entrate previste si avranno una maggiore destinazioni di risorse per il fondo di quiescenza dei dipendenti;
- Altre spese: sono state stanziare con previsione in linea e senza sostanziali differenze rispetto all'esercizio 2019;
- Spese in conto capitale: a fronte di maggiori entrate, saranno destinate maggiori risorse rispetto al 2019 – circa 55.000,00 – per interventi presso lo Stabilimento ittico.

In seguito ai controlli effettuati e a quanto sopra riportato, il Collegio dei Revisori dei Conti **esprime parere favorevole** di regolarità contabile sul bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020.

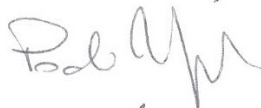
Aosta, il 9 dicembre 2019

IL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Dott.sa Maria Alessandra PARIGI



Dott. Paolo TRIPODI



Dott. Lorenzo GRANGE



PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Assessorato Sanità, Salute e Politiche Sociali.

Graduatoria del concorso pubblico, per esami, per l'ammissione al corso triennale di formazione specifica in medicina generale 2019/2022, (ai sensi dell'articolo 11 del bando approvato con DGR 1314/2019 e pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta n. 44 in data 1° ottobre 2019), approvata con provvedimento dirigenziale n. 251 in data 29 gennaio 2020.

È approvata la seguente graduatoria di merito formulata dalla Commissione esaminatrice:

Posizione in graduatoria	Nominativo	Punteggio
1°	LEMOFOUET MAGUEJIO Linda	73/100
2°	CAVALLARI Giulia	70/100
3°	BAROUZ-CHILO Elena	69/100
4°	COVOLO Anna*	68/100
5°	BEZZAN Marco	68/100
6°	MANILDO Maria Chiara	67/100
7°	NICOTERA Agostino	66/100
8°	CHABOD Davide*	63/100
9°	RICCARDI Valerio	63/100

* precede per minore età

Il Dirigente
Claudio PERRATONE

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Assessorat de la Santé, du Bien-être et des Politiques sociales.

Liste d'aptitude de concours externe, sur épreuves, pour l'admission au cours triennal de formation spécifique en médecine générale 2019/2022, (aux termes de l'article 11 de l'avis approuvé avec délibération du gouvernement régional 1314/2019 publié le 1^{er} octobre 2019 au n° 44 du bulletin officiel de la région autonome vallée d'aoste), approuvée avec acte du dirigeant n° 251 du 29 janvier 2020.

La liste d'aptitude ci-après, dressée par le jury, est approuvée:

Rang	Nom et Prénom	Points
1 ^{er}	LEMOFOUET MAGUEJIO Linda	73/100
2 ^{ème}	CAVALLARI Giulia	70/100
3 ^{ème}	BAROUZ-CHILO Elena	69/100
4 ^{ème}	COVOLO Anna*	68/100
5 ^{ème}	BEZZAN Marco	68/100
6 ^{ème}	MANILDO Maria Chiara	67/100
7 ^{ème}	NICOTERA Agostino	66/100
8 ^{ème}	CHABOD Davide*	63/100
9 ^{ème}	RICCARDI Valerio	63/100

* precede per minore età

Le dirigeant
Claudio PERRATONE

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annon-cieur.